



Iron and Steel Industry in 2002

L'industrie
sidérurgique
en 2002

© OECD, 2004.

© Software: 1987-1996, Acrobat is a trademark of ADOBE.

All rights reserved. OECD grants you the right to use one copy of this Program for your personal use only. Unauthorised reproduction, lending, hiring, transmission or distribution of any data or software is prohibited. You must treat the Program and associated materials and any elements thereof like any other copyrighted material.

All requests should be made to:

Head of Publications Service,
OECD Publications Service,
2, rue André-Pascal,
75775 Paris Cedex 16, France.

© OCDE, 2004

© Logiciel, 1987-1996, Acrobat, marque déposée d'ADOBE.

Tous droits du producteur et du propriétaire de ce produit sont réservés. L'OCDE autorise la reproduction d'un seul exemplaire de ce programme pour usage personnel et non commercial uniquement. Sauf autorisation, la duplication, la location, le prêt, l'utilisation de ce produit pour exécution publique sont interdits. Ce programme, les données y afférentes et d'autres éléments doivent donc être traités comme toute autre documentation sur laquelle s'exerce la protection par le droit d'auteur.

Les demandes sont à adresser au :

Chef du Service des Publications,
Service des Publications de l'OCDE,
2, rue André-Pascal,
75775 Paris Cedex 16, France.

Iron and Steel Industry in 2002



L'industrie sidérurgique en 2002

2004 Edition – Édition 2004

OECD  OCDE

ORGANISATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT
ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES

ORGANISATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

Pursuant to Article 1 of the Convention signed in Paris on 14th December 1960, and which came into force on 30th September 1961, the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) shall promote policies designed:

- to achieve the highest sustainable economic growth and employment and a rising standard of living in member countries, while maintaining financial stability, and thus to contribute to the development of the world economy;
- to contribute to sound economic expansion in member as well as non-member countries in the process of economic development; and
- to contribute to the expansion of world trade on a multilateral, non-discriminatory basis in accordance with international obligations.

The original member countries of the OECD are Austria, Belgium, Canada, Denmark, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey, the United Kingdom and the United States. The following countries became members subsequently through accession at the dates indicated hereafter: Japan (28th April 1964), Finland (28th January 1969), Australia (7th June 1971), New Zealand (29th May 1973), Mexico (18th May 1994), the Czech Republic (21st December 1995), Hungary (7th May 1996), Poland (22nd November 1996), Korea (12th December 1996) and the Slovak Republic (14th December 2000). The Commission of the European Communities takes part in the work of the OECD (Article 13 of the OECD Convention).

© OECD 2004

Permission to reproduce a portion of this work for non-commercial purposes or classroom use should be obtained through the Centre français d'exploitation du droit de copie (CFC), 20, rue des Grands-Augustins, 75006 Paris, France, tel. (33-1) 44 07 47 70, fax (33-1) 46 34 67 19, for every country except the United States. In the United States permission should be obtained through the Copyright Clearance Center, Customer Service, (508)750-8400, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923 USA, or CCC Online: www.copyright.com. All other applications for permission to reproduce or translate all or part of this book should be made to OECD Publications, 2, rue André-Pascal, 75775 Paris Cedex 16, France.

ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES

En vertu de l'article 1^{er} de la Convention signée le 14 décembre 1960, à Paris, et entrée en vigueur le 30 septembre 1961, l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) a pour objectif de promouvoir des politiques visant :

- à réaliser la plus forte expansion de l'économie et de l'emploi et une progression du niveau de vie dans les pays membres, tout en maintenant la stabilité financière, et à contribuer ainsi au développement de l'économie mondiale ;
- à contribuer à une saine expansion économique dans les pays membres, ainsi que les pays non membres, en voie de développement économique ;
- à contribuer à l'expansion du commerce mondial sur une base multilatérale et non discriminatoire conformément aux obligations internationales.

Les pays membres originaires de l'OCDE sont : l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Canada, le Danemark, l'Espagne, les États-Unis, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Islande, l'Italie, le Luxembourg, la Norvège, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni, la Suède, la Suisse et la Turquie. Les pays suivants sont ultérieurement devenus membres par adhésion aux dates indiquées ci-après : le Japon (28 avril 1964), la Finlande (28 janvier 1969), l'Australie (7 juin 1971), la Nouvelle-Zélande (29 mai 1973), le Mexique (18 mai 1994), la République tchèque (21 décembre 1995), la Hongrie (7 mai 1996), la Pologne (22 novembre 1996), la Corée (12 décembre 1996) et la République slovaque (14 décembre 2000). La commission des Communautés européennes participe aux travaux de l'OCDE (article 13 de la Convention de l'OCDE).

© OCDE 2004

Les permissions de reproduction partielle à usage non commercial ou destinée à une formation doivent être adressées au Centre français d'exploitation du droit de copie (CFC), 20, rue des Grands-Augustins, 75006 Paris, France, tél. (33-1) 44 07 47 70, fax (33-1) 46 34 67 19, pour tous les pays à l'exception des États-Unis. Aux États-Unis, l'autorisation doit être obtenue du Copyright Clearance Center, Service Client, (508)750-8400, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923 USA, ou CCC Online : www.copyright.com. Toute autre demande d'autorisation de reproduction ou de traduction totale ou partielle de cette publication doit être adressée aux Éditions de l'OCDE, 2, rue André-Pascal, 75775 Paris Cedex 16, France.

AVANT-PROPOS

Ce rapport a été examiné par le Comité de l'acier de l'OCDE.
Il est publié sous la responsabilité du Secrétaire général de l'OCDE.

FOREWORD

This report has been examined by the OECD Steel Committee.
It is published on the responsibility of the Secretary-General of the OECD.

TABLE DES MATIÈRES – TABLE OF CONTENTS

Graphiques

1. Évolution dans les pays européens des dépenses effectives d'investissement, de la capacité et de la production d'acier brut 42
2. Prix à l'exportation de certains produits sidérurgiques, producteurs continentaux 44

Figures

1. Trends in actual investment expenditure, crude steel capacity and production in the European countries 42
2. Continental producers' export prices for certain iron and steel products 44

Tableaux statistiques

1. Production mondiale de fonte et ferro-alliages 8
2. Production mondiale d'acier brut 9
3. Production de fonte et ferro-alliages 10
4. Production d'acier brut 11
5. Production d'acier brut par procédé de fabrication 12
6. Production totale d'aciers alliés 15
7. Production d'aciers rapides et d'aciers inoxydables ou réfractaires 16
8. Production de minerai de fer marchand 17
9. Consommation de minerai de fer 18
10. Consommation de minerai de manganèse 19
11. Production nationale totale de coke de four 20
12. Consommation de coke de four totale et dans hauts-fourneaux (H.F.) 21
13. Consommation, importations et exportations de ferraille 22
14. Importations totales d'acier 23
15. Exportations totales d'acier 24
16. Importations d'aciers alliés 25
17. Exportations d'aciers alliés 27
18. Main-d'œuvre – effectifs totaux et ouvriers des services de production 29
19. Main-d'œuvre – durée moyenne du travail 30
20. Indice de la production annuelle d'acier brut par ouvrier 31
21. Consommation apparente intérieure d'acier 32
22. Consommation apparente intérieure de certains produits laminés 33
23. Dépenses annuelles d'investissement et répartition en pourcentage par secteur 35
24. Dépenses effectives d'investissement par rapport à la production d'acier brut dans les principaux pays producteurs de l'OCDE .. 36
25. Indice des prix (cif) des minerais de fer importés dans quelques pays 37
26. Indice des prix de la ferraille 38

Statistical Tables

1. World production of pig iron and ferro-alloys 8
2. World production of crude steel 9
3. OECD production of pig-iron and ferro-alloys 10
4. Production of crude steel 11
5. Crude steel output breakdown by process 12
6. Total production of alloy steels 15
7. Production of high speed steel and stainless or heat resisting steel 16
8. Production of merchantable iron ore 17
9. Consumption of iron ore 18
10. Manganese ore consumption 19
11. Total national output of coke-oven coke 20
12. Coke-oven coke consumption total and blast furnaces (B.F.) 21
13. Consumption, imports and exports of scrap 22
14. Total imports of steel 23
15. Total exports of steel 24
16. Imports of alloy steels 25
17. Exports of alloy steels 27
18. Manpower – total numbers and process workers 29
19. Manpower – average hours worked 30
20. Index of annual crude steel output per worker 31
21. Apparent home consumption of steel 32
22. Apparent home consumption of certain rolled products 33
23. Annual investment expenditure and percentage breakdown by sector 35
24. Actual investment expenditure in relation to crude steel production in the main steel producing countries in the OECD 36
25. Index of imported iron ore prices (cif) for selected countries 37
26. Index of scrap prices 38

27. Prix de base intérieurs de certains produits sidérurgiques	39	27. Basic domestic prices for certain iron and steel products	39
28. Prix à l'exportation de certains produits sidérurgiques	43	28. Continental producers export prices for certain iron and steel products	43
29. Capacité effective de production de fonte en 2001, 2002 et 2003	45	29. Effective capacity for the production of pig-iron in 2001, 2002 and 2003	45
30. Capacité effective de production d'acier brut en 2001, 2002 et 2003	46	30. Effective capacity for the production of crude steel in 2001, 2002 and 2003	46

Annexes

I. Produits compris dans la définition de l'industrie sidérurgique utilisée dans le rapport	47
II. Définition utilisée pour les aciers alliés	48

Appendices

I. Definition of the iron and steel industry used in this report	47
II. Definition used for alloy steels	48

NOTE SUR LA PORTÉE DES STATISTIQUES UTILISÉES DANS LE RAPPORT

NOTE ON THE SCOPE OF THE STATISTICS USED IN THE REPORT

Le rapport porte sur l'industrie sidérurgique telle qu'elle est définie par la liste de produits figurant à l'annexe, et dont la correspondance avec la classification de la nomenclature du Système Harmonisé est indiquée lorsqu'elle existe. Cette nouvelle définition peut diverger de celle utilisée dans les rapports des années précédentes.

Signes conventionnels

- Zéro ou moins de la moitié de l'unité utilisée.
 - .. Non disponible.
- N.B. Tous les chiffres de tonnage sont exprimés en tonnes métriques.

The report covers the iron and steel industry as defined by the list of products given in the Appendix which also shows where possible the corresponding numbers in the classification of the Harmonised System nomenclature. This new definition may differ from the one used in previous version of the report.

Symbols used

- Nil, or less than half of the unit utilised.
 - .. Not available.
- N.B. All tonnage figures are in metric tonnes.

Tableau 1. PRODUCTION MONDIALE DE FONTE ET FERRO-ALLIAGES
Table 1. WORLD PRODUCTION OF PIG IRON AND FERRO-ALLOYS

Unité : Millions de tonnes

Unit: Million tonnes

Pays	2000			2001			2002			Countries
	Tonnes	% variation 2000-1999	% du/of total	Tonnes	% variation 2001-2000	% du/of total	Tonnes	% variation 2002-2001	% du/of total	
Monde total	577.0	+6.1	100.0	579.0	+0.3	100.0	608.4	+5.1	100.0	World total
<i>dont :</i>										<i>of which:</i>
Total OCDE Europe ¹	116.0	+4.3	20.1	110.0	-5.2	19.0	109.9	-0.1	18.1	OECD Europe total ¹
Canada	8.9	0.0	1.5	8.3	-6.7	1.4	8.7	+4.8	1.4	Canada
Mexique	4.9	+2.1	0.8	4.4	-10.2	0.8	4.0	-9.1	0.7	Mexico
États-Unis	47.9	+3.2	8.3	42.1	-12.1	7.3	40.2	-4.5	6.6	United States
Japon	81.1	+8.9	14.1	78.8	-2.8	13.6	81.0	+2.8	13.3	Japan
Australie	6.1	-14.1	1.1	6.0	-1.6	1.0	6.1	+1.7	1.0	Australia
Corée	24.9	+6.9	4.3	25.9	+4.0	4.5	26.6	+2.7	4.4	Korea
Total OCDE	289.8	+4.9	50.2	275.5	-4.9	47.6	276.5	+0.4	45.4	OECD total
Brésil	27.7	+13.1	4.8	27.4	-1.1	4.7	29.6	+8.0	4.9	Brazil
Nouveaux États indépendants (NEI)	74.2	+11.4	12.9	75.2	+1.3	13.0	77.9	+3.6	12.8	New Independent States (NIS)
Chine	130.5	+4.4	22.6	147.1	+12.7	25.4	170.7	+16.0	28.1	China
Autres pays	54.8	+7.1	9.5	53.8	-1.8	9.3	53.7	-0.2	8.8	Other countries

1. Le total OCDE Europe inclut la Hongrie, la Pologne, la République slovaque et la République tchèque.
Source : OCDE.

1. OECD Europe total includes Hungary, Poland, the Slovak Republic and the Czech Republic.
Source: OECD.

Tableau 2. PRODUCTION MONDIALE D'ACIER BRUT
Table 2. WORLD PRODUCTION OF CRUDE STEEL

Unité : Millions de tonnes

Unit: Million tonnes

Pays	2000			2001			2002			Countries
	Tonnes	% Variation 2000-1999	% du/of total	Tonnes	% Variation 2001-2000	% du/of total	Tonnes	% Variation 2002-2001	% du/of total	
Monde total	847.6	+7.5	100.0	850.3	+0.3	100.0	902.2	+6.1	100.0	World total
<i>dont :</i>										<i>of which:</i>
Total OCDE Europe ¹	201.8	+5.7	23.8	196.8	-2.5	23.1	198.3	+0.8	22.0	OECD Europe total ¹
Canada	16.5	+2.5	1.9	15.3	-7.3	1.8	15.9	+3.9	1.8	Canada
Mexique	15.7	+2.6	1.9	13.3	-15.3	1.6	14.0	+5.3	1.6	Mexico
États-Unis	101.8	+4.7	12.0	90.1	-11.5	10.6	92.2	+2.3	10.2	United States
Japon	106.4	+13.0	12.6	102.9	-3.3	12.1	107.7	+4.7	11.9	Japan
Australie	7.1	-2.4	0.8	7.0	-1.4	0.8	7.5	+7.1	0.8	Australia
Corée	43.1	+5.1	5.1	43.9	+1.9	5.2	45.4	+3.4	5.0	Korea
Total OCDE	492.4	+6.6	58.1	469.3	-4.7	55.2	481.0	+2.5	53.3	OECD total
Brésil	27.9	+11.6	3.3	26.7	-4.3	3.1	29.6	+10.9	3.3	Brazil
Nouveaux États indépendants (NEI)	97.0	+16.1	11.4	105.8	+9.1	12.4	99.9	-5.6	11.1	New Independent States (NIS)
Chine	127.2	+2.2	15.0	150.9	+18.6	17.7	181.6	+20.3	20.1	China
Autres pays	103.1	+10.2	12.2	97.6	-5.3	11.5	110.1	+12.8	12.2	Other countries

1. Le total OCDE Europe inclut la Hongrie, la Pologne, la République slovaque et la République tchèque.
Source : OCDE.

1. OECD Europe total includes Hungary, Poland, the Slovak Republic and the Czech Republic.
Source: OECD.

Tableau 3. PRODUCTION DE FONTE ET FERRO-ALLIAGES
Table 3. OECD PRODUCTION OF PIG-IRON AND FERRO-ALLOYS

Unité : '000 tonnes					Unité : '000 tonnes
Pays	2001	2002	% variation 2002	Countries	
Allemagne	29 184	29 427	+0.8	Germany	
Autriche	4 375	4 607	+5.3	Austria	
Belgique	7 732	7 988	+3.3	Belgium	
Espagne	4 094	4 021	-1.8	Spain	
Finlande	2 813	2 828	+0.5	Finland	
France	12 298	13 510	+9.9	France	
Italie	10 650	9 775	-8.2	Italy	
Pays-Bas	5 305	5 367	+1.2	Netherlands	
Portugal	82	0	-100.0	Portugal	
Royaume-Uni	9 861	8 561	-13.2	United Kingdom	
Suède	3 614	3 703	+2.5	Sweden	
Total UE (15)	90 008	89 787	-0.2	EU (15) total	
Norvège	70	70	0.0	Norway	
Turquie	5 289	5 003	-5.4	Turkey	
Hongrie	1 226	1 330	+8.5	Hungary	
Pologne	5 440	5 296	-2.6	Poland	
République slovaque	3 255	3 533	+8.5	Slovak Republic	
République tchèque	4 671	4 840	+3.6	Czech Republic	
Total autres OCDE Europe	19 951	20 072	+0.6	Total other OECD Europe	
Total OCDE Europe	109 959	109 859	-0.1	Total OECD Europe	
Canada	8 302	8 670	+4.4	Canada	
Mexique	4 363	3 996	-8.4	Mexico	
États-Unis	42 133	40 225	-4.5	United States	
Japon	78 836	80 979	+2.7	Japan	
Australie	6 017	6 106	+1.5	Australia	
Corée	25 898	26 570	+2.6	Korea	
Total OCDE	275 508	276 405	+0.3	OECD total	
Brésil	27 391	29 650	+8.2	Brazil	
Bulgarie	1 160	1 160	0.0	Bulgaria	
Inde	21 875	24 315	+11.2	India	
Roumanie	3 223	2 488	-22.8	Romania	
Russie	44 947	46 160	+2.7	Russia	
Ukraine	26 364	27 100	+2.8	Ukraine	

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 4. **PRODUCTION D'ACIER BRUT**
Table 4. **PRODUCTION OF CRUDE STEEL**

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	2001	2002	Variation %	dont : en coulée continue/ of which: continuous casting			Countries
				2001	2002	Variation %	
Allemagne	44 803	45 015	0.5	43 011	43 383	0.9	Germany
Autriche	5 870	6 189	5.4	5 658	5 997	6.0	Austria
Belgique	10 741	11 343	5.6	10 739	11 318	5.4	Belgium
Danemark	750	392	-47.7	750	392	-47.7	Denmark
Espagne	16 504	16 408	-0.6	15 925	15 883	-0.3	Spain
Finlande	3 938	4 003	1.7	3 927	4 003	1.9	Finland
France	19 343	20 258	4.7	18 382	19 550	6.4	France
Grèce	1 281	1 840	43.6	1 281	1 840	43.6	Greece
Irlande	150	0	..	150	0	..	Ireland
Italie	26 690	26 066	-2.3	25 482	25 038	-1.7	Italy
Luxembourg	2 725	2 719	-0.2	2 651	2 681	1.1	Luxembourg
Pays-Bas	6 037	6 117	1.3	5 902	5 995	1.6	Netherlands
Portugal	755	920	21.9	705	..	..	Portugal
Royaume-Uni	13 543	11 665	-13.9	13 043	11 175	-14.3	United Kingdom
Suède	5 518	5 753	4.3	4 915	5 109	3.9	Sweden
Total UE (15)	158 648	158 688	0.0	152 521	152 364	-0.1	EU (15) total
Norvège	640	694	8.4	640	694	8.4	Norway
Suisse	1 181	1 153	-2.4	1 181	1 153	-2.4	Switzerland
Turquie	14 981	16 472	10.0	14 900	16 472	10.6	Turkey
Hongrie	1 953	2 052	5.1	1 953	2 000	2.4	Hungary
Pologne	8 814	8 368	-5.1	5 200	6 000	15.4	Poland
République slovaque	3 763	4 384	16.5	3 763	4 384	16.5	Slovak Republic
République tchèque	6 316	6 512	3.1	5 501	5 796	5.4	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	37 648	39 635	5.3	33 138	36 499	10.1	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	196 296	198 323	1.0	185 659	188 863	1.7	Total OECD Europe
Canada	15 179	15 907	4.8	14 910	15 635	4.9	Canada
Mexique	13 292	14 051	5.7	13 214	14 009	6.0	Mexico
États-Unis	89 710	91 613	2.1	87 545	89 069	1.7	United States
Japon	102 866	107 745	4.7	101 867	107 376	5.4	Japan
Australie	7 032	7 455	6.0	6 990	7 410	6.0	Australia
Corée	43 852	45 390	3.5	43 213	44 800	3.7	Korea
Total OCDE	468 227	480 484	2.6	453 398	467 162	3.0	OECD total
Brésil	26 717	29 604	10.8	24 471	27 406	12.0	Brazil
Bulgarie	2 035	1 880	-7.6	427	..	..	Bulgaria
Inde	27 291	28 814	5.6	17 300	18 800	8.7	India
Roumanie	4 935	5 493	11.3	3 818	4 000	4.8	Romania
Russie	57 529	58 590	1.8	30 000	32 500	8.3	Russia
Ukraine	33 110	34 062	2.9	6 600	6 600	0.0	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 5. **PRODUCTION D'ACIER BRUT PAR PROCÉDÉ DE FABRICATION**
 Table 5. **CRUDE STEEL OUTPUT BREAKDOWN BY PROCESS**

Unité : '000 tonnes et pourcentage de la production totale d'acier

Unit: '000 tonnes and percentage of total steel output

Pays	a) Procédé électrique/Electric process				Countries
	2001		2002		
	Tonnes	%	Tonnes	%	
Allemagne	13 149	29.3	13 206	29.3	Germany
Autriche	546	9.3	557	9.0	Austria
Belgique	2 655	24.7	2 905	25.7	Belgium
Danemark	750	100.0	392	100.0	Denmark
Espagne	12 213	74.0	12 141	74.0	Spain
Finlande	859	21.8	881	22.0	Finland
France	8 228	42.4	7 901	39.0	France
Grèce	1 281	100.0	1 840	100.0	Greece
Irlande	–	–	–	–	Ireland
Italie	16 521	61.9	16 682	64.0	Italy
Luxembourg	2 725	100.0	2 719	100.0	Luxembourg
Pays-Bas	121	2.0	122	2.0	Netherlands
Portugal	687	91.0	837	91.0	Portugal
Royaume-Uni	3 250	24.0	2 800	24.0	United Kingdom
Suède	1 870	33.9	1 941	33.7	Sweden
Total UE (15)	64 855	40.9	64 924	40.9	EU (15) total
Norvège	..	..	..	..	Norway
Suisse	1 181	100.0	1 153	100.0	Switzerland
Turquie	9 708	64.8	11 333	68.8	Turkey
Hongrie	244	12.5	400	19.5	Hungary
Pologne	2 812	31.9	2 560	30.6	Poland
République slovaque	291	7.0	281	6.5	Slovak Republic
République tchèque	573	9.0	528	8.1	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	14 809	39.3	16 255	41.0	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	79 664	40.6	81 179	40.9	Total OECD Europe
Canada	6 343	41.8	6 454	40.6	Canada
Mexique	8 520	64.1	9 934	70.7	Mexico
États-Unis	42 743	47.4	46 124	50.4	United States
Japon	28 424	27.6	29 213	27.1	Japan
Australie	1 330	19.0	1 357	18.2	Australia
Corée	19 111	43.6	20 516	45.2	Korea
Total OCDE	186 135	39.8	194 777	40.5	OECD total
Brésil	5 403	20.2	5 985	20.2	Brazil
Bulgarie	703	39.3	..	..	Bulgaria
Inde	11 600	42.5	12 304	42.7	India
Roumanie	1 254	25.4	2 598	47.3	Romania
Russie	8 629	15.0	8 789	15.0	Russia
Ukraine	927	2.8	1 022	3.0	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 5. PRODUCTION D'ACIER BRUT PAR PROCÉDÉ DE FABRICATION (suite)

Table 5. CRUDE STEEL OUTPUT BREAKDOWN BY PROCESS (cont.)

Unité : '000 tonnes et pourcentage de la production totale d'acier

Unit: '000 tonnes and percentage of total steel output

Pays	b) Procédés à l'oxygène pur ¹ /Pure oxygen processes ¹				Countries
	2001		2002		
	Tonnes	%	Tonnes	%	
Allemagne	31 654	70.7	31 809	71.0	Germany
Autriche	5 323	90.7	5 632	91.0	Austria
Belgique	8 086	75.0	8 417	74.0	Belgium
Danemark	–	–	–	–	Denmark
Espagne	4 225	25.6	4 266	26.0	Spain
Finlande	3 080	78.2	3 122	78.0	Finland
France	11 167	57.6	12 357	61.0	France
Grèce	–	–	–	–	Greece
Irlande	–	–	–	–	Ireland
Italie	10 169	38.1	9 384	36.0	Italy
Luxembourg	–	–	–	–	Luxembourg
Pays-Bas	5 904	97.8	5 872	96.0	Netherlands
Portugal	68	9.0	83	9.0	Portugal
Royaume-Uni	10 279	75.9	8 865	76.0	United Kingdom
Suède	3 648	66.1	3 813	66.0	Sweden
Total UE (15)	93 603	60.9	93 620	59.0	EU (15) total
Norvège	–	–	–	–	Norway
Suisse	–	–	–	–	Switzerland
Turquie	5 273	35.2	5 139	31.2	Turkey
Hongrie	1 709	87.5	1 652	80.5	Hungary
Pologne	5 826	66.1	5 799	69.3	Poland
République slovaque	3 752	93.0	4 103	93.5	Slovak Republic
République tchèque	5 714	90.5	5 984	91.9	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	22 274	59.1	22 677	57.2	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	115 877	59.0	116 297	58.6	Total OECD Europe
Canada	8 836	58.2	9 452	59.4	Canada
Mexique	4 771	35.9	4 117	29.3	Mexico
États-Unis	47 359	52.6	45 463	49.6	United States
Japon	74 442	72.4	78 533	72.9	Japan
Australie	5 702	81.0	6 113	81.8	Australia
Corée	24 741	56.4	24 965	54.8	Korea
Total OCDE	281 728	60.2	284 940	59.3	OECD total
Brésil	21 313	79.8	23 618	79.8	Brazil
Bulgarie	1 087	60.7	..	..	Bulgaria
Inde	13 700	50.2	14 493	50.3	India
Roumanie	3 676	74.6	2 867	52.2	Romania
Russie	33 770	58.7	35 974	61.4	Russia
Ukraine	16 224	49.0	16 997	49.9	Ukraine

1. L.D.–A.C.–Kaldo–Rotor–O.B.M., etc.

Source : OCDE.

1. L.D.–A.C.–Kaldo–Rotor–O.B.M., etc.

Source : OECD.

Tableau 5. **PRODUCTION D'ACIER BRUT PAR PROCÉDÉ DE FABRICATION** (suite)

Table 5. **CRUDE STEEL OUTPUT BREAKDOWN BY PROCESS** (cont.)

Unité : '000 tonnes et pourcentage de la production totale d'acier

Unit: '000 tonnes and percentage of total steel output

Pays	c) Autres procédés ¹ /Other processes ¹				Countries
	2001		2002		
	Tonnes	%	Tonnes	%	
Allemagne	–	–	–	–	Germany
Autriche	–	–	–	–	Austria
Belgique	–	–	–	–	Belgium
Danemark	–	–	–	–	Denmark
Espagne	..	..	..	..	Spain
Finlande	–	–	–	–	Finland
France	–	–	–	–	France
Grèce	–	–	–	–	Greece
Irlande	–	–	–	–	Ireland
Italie	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	..	..	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	..	..	United Kingdom
Suède	–	–	–	–	Sweden
Total UE (15)	..	..	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	..	..	Norway
Suisse	..	..	..	..	Switzerland
Turquie	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	Poland
République slovaque	–	–	–	–	Slovak Republic
République tchèque	29	0.5	–	–	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	..	..	Total OECD Europe
Canada	–	–	–	–	Canada
États-Unis	–	–	–	–	United States
Mexique	–	–	–	–	Mexico
Japon	–	–	–	–	Japan
Australie	–	–	–	–	Australia
Corée	–	–	–	–	Korea
Total OCDE	..	..	..	..	OECD total
Brésil	..	..	483	2	Brazil
Bulgarie	..	..	–	–	Bulgaria
Inde	..	..	..	..	India
Roumanie	–	–	–	–	Romania
Russie	..	..	..	..	Russia
Ukraine	15 675	49.9	..	..	Ukraine

1. Dont : Procédé Martin.
Source : OCDE.

1. Of which: Open-hearth process.
Source: OECD.

Tableau 6. **PRODUCTION TOTALE D'ACIERS ALLIÉS**
 Table 6. **TOTAL PRODUCTION OF ALLOY STEELS**

Unité : '000 tonnes			Unité : '000 tonnes
Pays	2001	2002	Countries
Allemagne	11 951	11 586	Germany
Autriche	..	..	Austria
Belgique	1 116	1 111	Belgium
Espagne	1 933	..	Spain
Finlande	..	..	Finland
France	2 705	..	France
Irlande	–	..	Ireland
Italie	4 306	..	Italy
Pays-Bas	–	..	Netherlands
Portugal	–	..	Portugal
Royaume-Uni	1 023	..	United Kingdom
Suède	2 796	..	Sweden
Total UE (15) ¹	25 830	12 697	EU (15) total ¹
Norvège	..	..	Norway
Turquie	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	Hungary
Pologne	..	..	Poland
République slovaque	128	116	Slovak Republic
République tchèque	674	708	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	Total OECD Europe
Canada	..	..	Canada
Mexique	470	497	Mexico
États-Unis	6 770	..	United States
Japon ²	..	..	Japan ²
Australie	..	..	Australia
Corée	5 458	..	Korea
Total OCDE	..	..	OECD total
Brésil	1 530	..	Brazil
Bulgarie	..	..	Bulgaria
Inde	..	..	India
Roumanie	161	..	Romania
Russie	..	..	Russia
Ukraine	..	..	Ukraine

1. Pour les pays de l'UE : lingots d'aciers spéciaux alliés plus aciers liquides pour moulages.

2. Produits laminés à chaud.

Source : OCDE.

1. For the EU countries: alloy steel lingots plus liquid alloy steels for castings.

2. Hot-rolled products.

Source: OECD.

Tableau 7. PRODUCTION D'ACIERS RAPIDES ET D'ACIERS INOXYDABLES OU RÉFRACTAIRES
 Table 7. PRODUCTION OF HIGH SPEED STEEL AND STAINLESS OR HEAT RESISTING STEEL

Unité : tonne

Unit: tonne

Pays	Aciers rapides/High speed steel			Aciers inoxydables ou réfractaires/ Stainless or heat resisting steel			Countries
	En lingots ou coulée en continu/ In ingot form or for use in continuous casting	Acier liquide pour moulages/ Liquid steel for casting	Production totale/ Total production	En lingots ou coulée en continu/ In ingot form or for use in continuous casting	Acier liquide pour moulages/ Liquid steel for casting	Production totale/ Total production	
<i>a) Année 2001/Year 2001</i>							
Allemagne	9 171	..	9 171	1 563 161	37 068	1 600 229	Germany
Autriche	19 731	..	..	57 540	Austria
Belgique	644 373	..	644 373	Belgium
Espagne	Spain
Finlande	Finland
France	16 637	..	16 637	1 090 302	2 296	1 092 598	France
Italie	Italy
Royaume-Uni	United Kingdom
Suède	Sweden
Norvège	Norway
Turquie	Turkey
Hongrie	Hungary
Pologne	Poland
République slovaque	0 0	..	..	0 0	Slovak Republic
République tchèque	12 755	6 944	19 699	Czech Republic
Canada	Canada
Mexique	Mexico
États-Unis	1 816	United States
Japon ¹	Japan ¹
Australie	Australia
Corée	1 575	..	1 575	1 545 498	..	1 545 498	Korea
Brésil	29 464	..	29 464	308 773	..	308 773	Brazil
Bulgarie	Bulgaria
Inde	India
Roumanie	19 000	..	19 000	..	..	..	Romania
Russie	Russia
Ukraine	Ukraine
<i>b) Année 2002/Year 2002</i>							
Allemagne	7 432	..	7 432	1 614 288	34 945	1 649 233	Germany
Autriche	Austria
Belgique	687 942	..	687 942	Belgium
Espagne	Spain
Finlande	Finland
France	France
Italie	Italy
Royaume-Uni	United Kingdom
Suède	Sweden
Norvège	Norway
Turquie	Turkey
Hongrie	Hungary
Pologne	Poland
République slovaque	0 0	..	..	0 0	Slovak Republic
République tchèque	188	..	188	7 993	7 501	15 494	Czech Republic
Canada	Canada
Mexique	483	..	483	2	..	485	Mexico
États-Unis	2 185	United States
Japon ¹	Japan ¹
Australie	Australia
Corée	Korea
Brésil	Brazil
Bulgarie	Bulgaria
Inde	India
Roumanie	Romania
Russie	Russia
Ukraine	Ukraine

1. Produits laminés à chaud.
 Source : OCDE.

1. Hot-rolled products.
 Source: OECD.

Tableau 8. PRODUCTION DE MINERAI DE FER MARCHAND
Table 8. PRODUCTION OF MERCHANTABLE IRON ORE

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 Tonnes

Pays	2001				2002				Countries
	58 % Fe et plus/58% Fe and over	De 42 % Fe à moins de 58 % Fe/ 42% to less than 58% Fe	Moins de 42 % Fe/ Less than 42 % Fe	Total	58 % Fe et plus/ 58% Fe and over	De 42 % Fe à moins de 58% Fe/ 42% to less than 58% Fe	Moins de 42 % Fe/ Less than 42 % Fe	Total	
Allemagne	—	—	—	—	—	—	—	—	Germany
Autriche	..	..	1 839	1 839	..	..	1 900	1 900	Austria
Espagne	—	—	—	—	—	—	—	—	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	—	—	—	—	—	—	—	—	France
Italie	..	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	..	..	..	..	..	..	..	..	Luxembourg
Portugal	—	—	—	—	—	—	—	—	Portugal
Royaume-Uni	—	—	—	—	—	—	—	—	United Kingdom
Suède	19 500	—	—	19 500	20 300	—	—	20 300	Sweden
Total UE (15)	..	..	..	..	..	..	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	..	400	..	..	..	500	Norway
Turquie	..	..	..	4 300	..	..	..	4 500	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	—	—	—	—	—	—	—	—	Poland
République slovaque	..	..	..	400	..	..	..	300	Slovak Republic
République tchèque	—	—	—	—	—	—	—	—	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	..	..	..	..	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	..	..	..	..	..	..	Total OECD Europe
Canada	26 981	..	..	26 981	30 969	..	..	30 969	Canada
Mexique	..	..	..	16 800	..	..	..	18 400	Mexico
États-Unis	..	..	..	45 800	..	..	..	51 500	United States
Japon	—	—	—	—	—	—	—	—	Japan
Australie	..	..	..	180 500	..	..	..	187 200	Australia
Corée	..	..	..	200	..	..	..	300	Korea
Total OCDE	..	..	..	..	..	..	..	..	OECD total
Bésil	..	..	..	208 700	..	..	..	239 400	Brazil
Bulgarie	..	..	412	412	..	..	200	200	Bulgaria
Inde	..	..	..	79 200	..	..	..	86 400	India
Roumanie	..	..	300	300	..	..	300	300	Romania
Russie	..	..	..	82 500	..	..	..	84 200	Russia
Ukraine	..	..	..	54 650	..	..	..	58 900	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 9. CONSOMMATION DE MINÉRAI DE FER
Table 9. CONSUMPTION OF IRON ORE

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	2001			2002			Countries
	42 % Fe et plus/ 42% Fe and over	Moins de 42% Fe/ less than 42% Fe	Total	42 % Fe et plus/ 42% Fe and over	Moins de 42 % Fe/ less than 42% Fe	Total	
Allemagne	42 384	–	42 384	42 530	–	42 530	Germany
Autriche	Austria
Belgique	Belgium
Espagne	Spain
Finlande	Finland
France	18 428	0	18 428	..	..	..	France
Grèce	Greece
Italie	Italy
Luxembourg	Luxembourg
Pays-Bas	Netherlands
Portugal	Portugal
Royaume-Uni	–	–	United Kingdom
Suède	Sweden
Norvège	Norway
Turquie	Turkey
Hongrie	Hungary
Pologne	Poland
République slovaque	4 640	0	4 640	5 264	0	5 264	Slovak Republic
République tchèque	6 935	–	6 935	7 110	–	7 110	Czech Republic
Canada	12 381	..	..	13 057	Canada
Mexique	Mexico
États-Unis	64 554	..	..	57 516	United States
Japon	Japan
Australie	Australia
Corée	39 550	..	..	..	Korea
Brésil	29 634	..	..	..	Brazil
Bulgarie	..	9	9	..	..	..	Bulgaria
Inde	India
Roumanie	4 755	200	4 955	..	..	..	Romania
Russie	Russia
Ukraine	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 10. CONSOMMATION DE MINÉRAI DE MANGANÈSE
Table 10. MANGANESE ORE CONSUMPTION

Unité : '000 tonnes			Unit: '000 tonnes
Pays	2 001	2 002	Countries
Allemagne	4	0	Germany
Autriche	..	..	Austria
Belgique	..	..	Belgium
Espagne	..	..	Spain
Finlande	..	..	Finland
France	796	..	France
Grèce	..	..	Greece
Italie	..	..	Italy
Pays-Bas	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	United Kingdom
Suède	..	..	Sweden
Total UE (15)	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	Norway
Turquie	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	Hungary
Pologne	..	..	Poland
République tchèque	7	7	Czech Republic
Republique slovaque	1.1	13	Slovak Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	Other OECD Europe total
Total OCDE Europe	..	..	OECD Europe total
Canada	..	..	Canada
Mexique	..	..	Mexico
États-Unis	..	..	United States
Japon	..	..	Japan
Australie	..	..	Australia
Corée	554	..	Korea
Total OCDE	..	..	OECD total
Brésil	238	..	Brazil
Bulgarie	..	..	Bulgaria
Inde	..	..	India
Roumanie	113	..	Romania
Russie	..	..	Russia
Ukraine	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 11. PRODUCTION NATIONALE TOTALE DE COKE DE FOUR
Table 11. TOTAL NATIONAL OUTPUT OF COKE-OVEN COKE

Unité : '000 tonnes			Unit: '000 tonnes
Pays	2001	2002	Countries
Allemagne	10 878	..	Germany
Autriche	..	..	Austria
Belgique	..	..	Belgium
Espagne	..	..	Spain
Finlande	..	..	Finland
France	3 748	..	France
Grèce	..	..	Greece
Italie	..	..	Italy
Pays-Bas	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	United Kingdom
Suède	..	..	Sweden
Total UE (15)	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	Norway
Turquie	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	Hungary
Pologne	..	..	Poland
République slovaque	1 697	..	Slovak Republic
République tchèque	3 291	..	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	Total OECD Europe
Canada	3 180	3 131	Canada
Mexique	..	..	Mexico
États-Unis	11 301	..	United States
Japon	..	..	Japan
Australie	..	..	Australia
Corée	12 097	..	Korea
Total OCDE	..	..	OECD total
Brésil	7 436	..	Brazil
Bulgarie	797	..	Bulgaria
Inde	..	..	India
Roumanie	1 390	..	Romania
Russie	..	..	Russia
Ukraine	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 12. CONSOMMATION DE COKE DE FOUR TOTALE ET DANS HAUTS-FOURNAUX (H.F.)

Table 12. COKE-OVEN COKE CONSUMPTION TOTAL AND BLAST FURNACES (B.F.)

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	2001		2002		Countries
	Total	Dont : H.F./ of which: B.F	Total	Dont : H.F./ of which: B.F.	
Allemagne	14 881	10 871	12 362	11 000	Germany
Autriche	..	..	..	..	Austria
Belgique	2 718	2 704	..	..	Belgium
Danemark	..	..	..	..	Denmark
Espagne	..	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	Finland
France	4 404	4 395	..	..	France
Grèce	..	..	..	..	Greece
Italie	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	..	..	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	..	..	United Kingdom
Suède	..	..	..	..	Sweden
Total UE (15)	..	..	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	..	..	Norway
Turquie	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	Poland
République slovaque	1 343	1 343	1 306	1 306	Slovak Republic
République tchèque	2 237	2 237	2 267	2 267	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	..	..	Total OECD Europe
Canada	3 194	3 129	4 126	..	Canada
Mexique	..	..	..	..	Mexico
États-Unis ¹	17 236	17 129	15 958	15 850	United States ¹
Japon	..	..	..	..	Japan
Australie	..	..	..	..	Australia
Corée	12 116	..	..	..	Korea
Total OCDE	..	..	..	..	OECD total
Brésil	8 121	8 121	..	..	Brazil
Bulgarie	634	634	..	..	Bulgaria
Inde	..	..	..	..	India
Roumanie	1 870	1 751	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	Ukraine

1. Y compris le poussier de coke.
Source: OCDE.

1. Including coke-breeze.
Source: OECD.

Tableau 13. CONSOMMATION, IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE FERRAILLE
Table 13. CONSUMPTION, IMPORTS AND EXPORTS OF SCRAP

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	Consommation ^{1/} Consumption ¹		Importations/Imports		Exportations/Exports		Countries
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	
Allemagne	19 219	..	3 600	..	6 600	..	Germany
Autriche	2 070	..	800	..	800	..	Austria
Belgique	3 869	..	290	..	20	..	Belgium
Danemark	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	13 868	..	6 300	..	0	..	Spain
France	10 330	..	3 000	..	4 300	..	France
Finlande	1 471	..	..	..	..	..	Finland
Grèce	1 485	..	244	..	458	..	Greece
Irlande	–	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	19 586	..	..	..	..	..	Italie
Luxembourg	3 067	..	..	..	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	1 335	..	1 300	..	3 200	..	Netherlands
Portugal	758	..	241	..	0	..	Portugal
Royaume-Uni	4 863	..	200	..	4 800	..	United Kingdom
Suède	2 639	..	432	..	541	..	Sweden
Total UE (15)	84 560	..	..	..	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	..	..	..	..	Norway
Suisse	–	–	244	–	458	–	Switzerland
Turquie	13 200	12 580	5 100	9 850	..	35	Turkey
Hongrie	..	968	..	108	..	551	Hungary
Pologne	..	4 324	..	70	..	1 539	Poland
République slovaque	1 351	1 404	383	483	375	450	Slovak Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	..	..	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	..	..	..	..	Total OECD Europe
Canada	8 354	8 532	1 098	1 370	1 934	2 133	Canada
Mexique	5 165	..	1 548	..	183	..	Mexico
États-Unis	–	–	2 630	–	7 244	–	United States
Japon	42 800	38 582	200	140	6 200	6 036	Japan
Australie	–	–	6	6	1 017	1 036	Australia
Corée	22 400	..	8 100	..	100	..	Korea
Total OCDE	..	..	..	..	..	..	OECD total
Brésil	7 074	..	11	..	13	..	Brazil
Bulgarie	1 051	..	55	..	374	..	Bulgaria
Inde	..	..	..	..	..	..	India
Roumanie	1 996	2 053	4	1	1 677	2 079	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	Ukraine

1. Eurostat sidérurgie, pour les pays de l'UE.
Source : OCDE.

1. Eurostat, Iron and Steel for the EU countries.
Source: OECD.

Tableau 14. **IMPORTATIONS TOTALES D'ACIER**
Table 14. **TOTAL IMPORTS OF STEEL**

Unité : '000 tonnes			Unit: '000 tonnes
Pays	2001	2002	Countries
Allemagne	18 938	17 625	Germany
Autriche	2 689	2 509	Austria
Belgique	8 975	8 534	Belgium
Danemark	1 856	..	Denmark
Espagne	9 994	10 410	Spain
Finlande	1 324	..	Finland
France	16 024	15 598	France
Grèce	2 531	..	Greece
Irlande	628	..	Ireland
Italie	17 286	16 661	Italy
Luxembourg	2 505	..	Luxembourg
Pays-Bas	4 274	..	Netherlands
Portugal	2 939	..	Portugal
Royaume-Uni	7 964	8 636	United Kingdom
Suède	2 909	3 048	Sweden
Total UE (15)	100 836	83 021	EU (15) total
Norvège	1 237	1 215	Norway
Suisse	2 148	2 065	Switzerland
Turquie	4 100	5 669	Turkey
Hongrie	1 373	1 362	Hungary
Pologne	3 173	3 120	Poland
République slovaque	931	1 008	Slovak Republic
République tchèque	2 988	3 018	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	15 950	17 457	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	116 786	100 478	Total OECD Europe
Canada	5 859	7 051	Canada
Mexique ¹	5 294	5 737	Mexico ¹
États-Unis	30 080	32 686	United States
Japon	6 081	6 121	Japan
Australie	1 363	1 658	Australia
Corée	10 672	14 006	Korea
Total OCDE	176 135	167 737	OECD total
Brésil	1 076	672	Brazil
Bulgarie	459	..	Bulgaria
Inde	1 617	1 793	India
Roumanie	1 201	1 325	Romania
Russie	3 315	2 414	Russia
Ukraine	600	..	Ukraine

1. Rupture de série en 1997.
Source : OCDE.

1. Break in series in 1997.
Source: OECD.

Tableau 15. EXPORTATIONS TOTALES D'ACIER
Table 15. TOTAL EXPORTS OF STEEL

Unité : '000 tonnes			Unit: '000 tonnes
Pays	2001	2002	Countries
Allemagne	23 835	24 520	Germany
Autriche	4 762	4 830	Austria
Belgique	15 639	15 785	Belgium
Danemark	960	..	Denmark
Espagne	5 906	6 464	Spain
Finlande	2 553	..	Finland
France	16 711	17 140	France
Grèce	351	..	Greece
Irlande	167	..	Ireland
Italie	11 687	11 230	Italy
Luxembourg	4 664	..	Luxembourg
Pays-Bas	5 110	..	Netherlands
Portugal	584	..	Portugal
Royaume-Uni	6 750	6 521	United Kingdom
Suède	4 144	4 482	Sweden
Total UE (15)	103 823	90 972	EU (15) total
Norvège	858	923	Norway
Suisse	1 423	1 113	Switzerland
Turquie	7 000	10 163	Turkey
Hongrie	1 086	141	Hungary
Pologne	3 728	3 569	Poland
République slovaque	3 532	3 515	Slovak Republic
République tchèque	4 265	4 420	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	21 892	23 844	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	125 715	114 816	Total OECD Europe
Canada	4 416	5 232	Canada
Mexique	3 990	4 697	Mexico
États-Unis	6 144	6 009	United States
Japon	30 479	36 324	Japan
Australie	2 559	2 319	Australia
Corée	13 941	12 748	Korea
Total OCDE	187 244	182 145	OECD total
Brésil	9 291	11 686	Brazil
Bulgarie	1 465	..	Bulgaria
Inde	2 865	4 559	India
Roumanie	2 774	3 467	Romania
Russie	31 747	33 289	Russia
Ukraine	23 120	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 16. IMPORTATIONS D'ACIERS ALLIÉS
Table 16. IMPORTS OF ALLOY STEELS

Unité : tonne

Unit: tonne

Pays	a) Année 2001/Year 2001										Dont : / of which:			Countries
	Aciers alliés ventilés par grande catégorie de produits/ Alloy steels broken down by main categories of products													
	Lingots et demi- produits ¹ / Ingots and semis ¹	Fil machine/ Wire rods	Barres, cornières et profilés/ Bars, angles, shapes and sections	Feuillards et bandes/ Hoop and strip	Tôles fortes et larges plats (à chaud ou à froid) ¹ / Plates and universals (hot- or cold-rolled > 3 mm ¹)	Tôles (laminées à chaud ou à froid) ¹ / Sheets (hot- or cold-rolled < 3 mm ¹)	Autres laminés plats/ Other flat rolled products	Autres/ Others	Total pour les aciers alliés/ Total alloy steel	Aciers rapides/ High speed steels	Aciers inoxydables ou réfractaires/ Stainless or heat- resisting steels	Autres/ Others		
Allemagne	472 691	291 523	551 514	131 678	234 720	749 414	-	-	2 431 540	3 236	806 124	1 622 180	Germany	
Autriche	59 155	11 387	91 507	28 920	27 828	31 915	6 246	7 973	264 931	1 808	31 447	231 676	Austria	
Belgique	1 858 610	85 810	108 704	117 830	163 080	225 860	-	-	2 559 894	886	2 064 254	494 754	Belgium	
Danemark	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	195 326	117 636	405 124	159 271	646 836	125 335	3 001 008	-	1 950 537	11 188	916 302	1 023 047	France	
Grèce	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Greece
Irlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	United Kingdom
Suède	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Suisse	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Switzerland
Turquie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Poland
République slovaque	2 957	4 789	44 918	9 642	3 576	3 052	1 622	5 103	75 659	1 115	18 108	56 436	Slovak Republic	
République tchèque	10 883	41 134	64 768	57 960	50 834	61 179	27 956	12 032	326 745	4 189	83 318	239 238	Czech Republic	
Canada	38 364	15 850	176 074	109 542	31 825	50 809	7 271	25 691	455 426	..	..	..	Canada
Mexique	15 000	17 000	42 600	90 000	13 000	16 000	-	16 000	593 000	529 000	64 000	0	Mexico	
États-Unis	960 520	331 833	873 998	114 200	53 642	163 602	20 954	108 005	2 626 764	..	..	..	United States
Japon	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Japan
Australie	928	1 866	47 855	18 669	15 325	42 418	752	11 822	165 360	..	..	..	Australia
Corée	33 267	97 625	114 891	203 740	21 308	4 415	45 876	132 875	653 987	3 640	301 235	349 112	Korea	
Brésil	15 000	12 441	17 327	7 463	6 217	8 800	2 375	10 910	80 533	1 022	31 528	47 983	Brazil	
Bulgarie	481	351	9 640	1 570	946	2 569	256	419	16 232	303	521	325	Bulgaria	
Inde	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	India
Roumanie	-	-	2	-	-	-	-	28	30	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ukraine

1. Y compris les ébauches en rouleaux pour tôles, non compris les déchets lingotés.

Source: OCDE.

1. Including coils for re-rolling, but excluding ingots premelted for scrap.

Source: OECD.

Tableau 16. **IMPORTATIONS D'ACIERS ALLIÉS** (suite)
Table 16. **IMPORTS OF ALLOY STEELS** (cont.)

Unité : tonne

Unit : tonne

Pays	b) Année 2002/Year 2002												Countries
	Aciers alliés ventilés par grande catégorie de produits/ Alloy steels broken down by main categories of products									Dont :/ of which:			
	Lingots et demi- produits ¹ / Ingots and semis ¹	Fil machine/ Wire rods	Barres, cornières et profilés/ Bars, angles, shapes and sections	Feuillards et bandes/ Hoop and strip	Tôles fortes et larges plats (à chaud ou à froid) ¹ / Plates and universals (hot- or cold-rolled > 3 mm ¹)	Tôles (laminées à chaud ou à froid) ¹ / Sheets (hot- or cold-rolled < 3 mm ¹)	Autres laminés plats/ Other flat rolled products	Autres/ Others	Total pour les aciers alliés/ Total alloy steel	Aciers rapides/ High speed steels	Aciers inoxydables ou réfractaires/ Stainless or heat- resisting steels	Autres/ Others	
Allemagne	429 535	269 933	477 761	90 902	192 599	678 550	–	–	2 139 280	5 019	788 103	1 346 158	Germany
Autriche	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Austria
Belgique	2 456 114	77 908	93 604	84 144	150 348	256 776	..	..	3 118 894	1 406	2 340 622	776 866	Belgium
Danemark	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	France
Grèce	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Greece
Irlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	United Kingdom
Suède	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Suisse	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Switzerland
Turquie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Poland
République slovaque	2 907	5 455	46 436	15 431	2 938	2 750	1 662	17 816	95 395	2 199	14 864	78 332	Slovak Republic
République tchèque	12 288	21 460	64 708	29 410	48 206	60 657	4 882	16 366	257 977	1 373	67 163	189 441	Czech Republic
Canada	79 823	19 171	177 723	134 532	39 420	68 806	3 736	28 380	551 591	..	..	..	Canada
Mexique	87 000	19 000	427 000	67 000	15 000	25 000	1 000	15 000	656 000	3 000	80 000	573 000	Mexico
États-Unis	1 226 943	339 002	678 785	129 653	69 820	179 317	23 899	133 836	2 781 255	–	–	–	United States
Japon	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Japan
Australie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Korea
Brésil	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Brazil
Bulgarie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Bulgaria
Inde	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	India
Roumanie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ukraine

1. Y compris les ébauches en rouleaux pour tôles, non compris les déchets lingotés
Source: OCDE.

1. Including coils for re-rolling, but excluding ingots pre-melted for scrap.
Source: OECD.

Tableau 17. EXPORTATIONS D'ACIERS ALLIÉS
Table 17. EXPORTS OF ALLOY STEELS

Unité : tonne

Unit : tonne

Pays	a) Année 2001/Year 2001										Dont : / of which:			Countries			
	Aciers alliés ventilés par grande catégorie de produits/ Alloy steels broken down by main categories of products									Total pour les aciers alliés/ Total alloy steel					Aciers rapides/ High speed steels	Aciers inoxydables ou réfractaires/ Stainless or heat- resisting steels	Autres/ Others
	Lingots et demi- produits/ ¹ Ingots and semis ¹	Fil machine/ Wire rods	Barres, cornières et profilés/ Bars, angles, shapes and sections	Feuillards et bandes/ Hoop and strip	Tôles fortes et larges plats (à chaud ou à froid) ² / Plates and universals (hot- or cold- rolled > 3 mm ²)	Tôles (laminées à chaud ou à froid) ² / Sheets (hot- or cold-rolled < 3 mm ²)	Autres laminés plats/ Other flat rolled products	Autres/ Others									
Allemagne	835 916	261 342	289 612	151 706	472 107	1 184 857	–	–	3 195 540	998	1 115 296	2 079 246	Germany				
Autriche	63 552	139 528	92 412	59 837	5 157	4 566	2 331	27 786	395 169	8 505	6 986	379 678	Austria				
Belgique	2 255 472	85 736	50 660	126 578	623 630	403 066	–	–	3 545 142	250	2 983 648	561 244	Belgium				
Danemark	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	681 469	169 650	518 424	296 273	59 310	312 260	2 065 644	–	4 103 030	21 314	1 204 180	2 877 536	France				
Grèce	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Greece
Irlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	United Kingdom
Suède	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Suisse	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Switzerland
Turquie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Poland
République slovaque	2 925	24	8 359	50 034	53	118	38	46	61 957	1 639	412	59 546	Slovak Republic				
République tchèque	37 382	16 475	115 084	2 669	4 927	9 218	362	40 399	226 517	41	148 557	211 619	Czech Republic				
Canada	66 940	141 930	331 390	31 214	6 869	24 533	494	12 100	615 470	..	..	..	Canada	
Mexique	2 000	29 000	21 000	19 000	5 000	84 000	–	7 000	167 000	30 000	137 000	167 000	Mexico				
États-Unis	38 232	10 245	215 580	163 440	15 071	41 903	19 395	33 650	537 516	..	..	..	United States	
Japon	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Japan
Australie	1 428	10 482	39 676	7 686	147	305	198	305	82 828	..	..	..	Australia	
Corée	18 237	47 854	163 476	418 235	25 277	3 486	309 613	37 299	1 023 477	1 537	802 953	218 987	Korea				
Brésil	1 359 970	553	95 472	9 865	10 769	60 344	2	1 375	1 538 350	882	87 012	1 450 456	Brazil				
Bulgarie	154	9	0	42	67	11	1	24	308	–	3	26	Bulgaria				
Inde	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	India
Roumanie	–	–	33	1	–	–	–	–	34	..	..	..	Romania	
Russie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	India
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Romania

1. Y compris les ébauches en rouleaux pour tôles, non compris les déchets lingotés.

2. Y compris les tubes.

Source : OCDE.

1. Including coils for re-rolling, but excluding ingots.

2. Including steel tubes.

Source : OECD.

Tableau 17. EXPORTATIONS D'ACIERS ALLIÉS (suite)
Table 17. EXPORTS OF ALLOY STEELS (cont.)

Unité : tonne

Unit : tonne

Pays	b) Année 2002/Year 2002												Countries
	Aciers alliés ventilés par grande catégorie de produits/ Alloy steels broken down by main categories of products									Dont :/ of which:			
	Lingots et demi- produits ¹ / Ingots and semis ¹	Fil machine/ Wire rods	Barres, cornières et profilés/ Bars, angles, shapes and sections	Feuillards et bandes/ Hoop and strip	Tôles fortes et larges plats (à chaud ou à froid) ² / Plates and universals (hot- or cold-rolled > 3 mm ²)	Tôles (laminées à chaud ou à froid) ² / Sheets (hot- or cold-rolled < 3 mm ²)	Autres laminés plats/ Other flat rolled products	Autres/ Others	Total pour les aciers alliés/ Total alloy steel	Aciers rapides/ High speed steels	Aciers inoxydables ou réfractaires/ Stainless or heat- resisting steels	Autres/ Others	
Allemagne	737 166	296 722	281 934	157 141	442 772	1 184 226	—	—	3 099 961	1 016	1 063 725	2 035 220	Germany
Autriche	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Austria
Belgique	2 515 390	93 258	414 700	51 782	670 194	483 604	—	—	3 855 698	488	3 462 480	392 730	Belgium
Danemark	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	France
Grèce	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Greece
Irlande	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	United Kingdom
Suède	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Suisse	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Switzerland
Turquie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Poland
République slovaque	2 251	51	11 373	45 781	37	53	51	43 095	102 692	1 141	377	101 174	Slovak Republic
République tchèque	43 464	16 169	117 276	1 551	5 622	7 185	144	47 262	237 673	19	16 601	221 053	Czech Republic
Canada	72 723	178 169	297 663	51 992	8 889	26 047	970	15 620	652 076	..	..	..	Canada
Mexique	3 000	6 000	17 000	23 000	3 000	80 000	0	10 000	142 000	0	115 000	27 000	Mexico
États-Unis	46 018	13 048	214 796	176 670	16 510	49 652	11 583	32 774	561 051	..	..	..	United States
Japon	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Japan
Australie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Korea
B Brésil	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Brazil
Bulgarie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Bulgaria
Inde	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	India
Roumanie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ukraine

1. Y compris les ébauches en rouleaux pour tôles, non compris les déchets lingots.

2. Y compris les tubes.

Source : OCDE.

1. Including coils for re-rolling, but excluding ingots.

2. Including steel tubes.

Source : OECD.

Tableau 18. MAIN-D'ŒUVRE – EFFECTIFS TOTAUX ET OUVRIERS DES SERVICES DE PRODUCTION
Table 18. MANPOWER – TOTAL NUMBERS AND PROCESS WORKERS

Unité : '000

Unit: '000

Pays	Total		Dont : Ouvriers de services de production ^{1/} of which: Process workers ¹		Countries
	2001	2002	2001	2002	
Allemagne	101.3	101.3	74.4	74.4	Germany
Autriche	13.7	15.3	10.0	10.9	Austria
Belgique	20.5	19.3	15.0	15.0	Belgium
Danemark	1.1	1.1	..	..	Denmark
Espagne	22.4	22.9	..	..	Spain
France	37.0	34.2	..	..	France
Finlande	9.2	9.0	..	..	Finland
Grèce	2.3	2.2	1.6	1.6	Greece
Irlande	0.0	0.0	..	..	Ireland
Italie	37.0	36.9	..	..	Italy
Luxembourg	4.3	4.2	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	11.2	10.9	..	..	Netherlands
Portugal	0.6	0.6	0.3	0.3	Portugal
Royaume-Uni	22.4	20.9	..	..	United Kingdom
Suède	12.5	12.5	..	..	Sweden
Total UE (15)	295.5	291.3	..	..	EU (15) total
Norvège	..	1.0	..	..	Norway
Suisse	1.0	..	0.8	..	Switzerland
Turquie	23.4	26.7	..	..	Turkey
Hongrie	9.0	9.0	7.0	..	Hungary
Pologne	45.2	37.9	34.5	29.1	Poland
République slovaque	19.0	18.7	14.1	13.9	Slovak Republic
République tchèque	35.4	30.0	26.7	23.7	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	..	..	Total OECD Europe
Canada ²	28.0	27.5	20.5	20.0	Canada ²
Mexique	33.1	..	23.0	..	Mexico
États-Unis	209.4	..	162.3	..	United States
Japon	91.0	85.3	–	–	Japan
Australie	..	..	–	–	Australia
Corée	56.5	57.0	..	..	Korea
Total OCDE	..	..	..	..	OECD total
Brésil	71.8	68.1	53.6	..	Brazil
Bulgarie	12.0	10.7	9.8	9.2	Bulgaria
Inde	..	..	..	..	India
Roumanie	75.8	75.8	66.7	66.7	Romania
Russie	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	Ukraine

1. Y compris les services auxiliaires et annexes.

2. Canada : Rupture de série pour les chiffres de l'emploi en 2001. Jusqu'en 2000, la couverture des séries concerne l'industrie de la fonte et de l'acier. A partir de 2001, elle concerne les industries sidérurgiques.

Source : OCDE.

1. Including auxiliary departments and services.

2. Canada: Break in series for Employment figures in 2001. Until 2000, the coverage of data is for primary iron and steel industry. As from 2001, the coverage is for iron & steel mills.

Source: OECD.

Tableau 19. MAIN-D'ŒUVRE – DURÉE MOYENNE DU TRAVAIL¹
 Table 19. MANPOWER – AVERAGE HOURS WORKED¹

Moyenne mensuelle			Monthly average
Pays	2001	2002	Countries
Allemagne	106	..	Germany
Autriche	103	..	Austria
Belgique	129	..	Belgium
Danemark	143	..	Denmark
Espagne	142	..	Spain
Finlande	106	..	Finland
France	105	..	France
Grèce	167	..	Greece
Irlande	–	–	Ireland
Italie	143	..	Italy
Luxembourg	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	114	..	Netherlands
Portugal	155	..	Portugal
Royaume-Uni	154	..	United Kingdom
Suède	130	..	Sweden
Norvège	..	..	Norway
Suisse	164	164	Switzerland
Turquie	..	..	Turkey
Hongrie	..	137	Hungary
Pologne	140	139	Poland
République slovaque	135	130	Slovak Republic
République tchèque	149	136	Czech Republic
Canada ²	164	..	Canada ²
Mexique	..	..	Mexico
États-Unis	..	..	United States
Japon	158	158	Japan
Australie	..	..	Australia
Corée	..	..	Korea
Brésil	..	..	Brazil
Bulgarie	132	140	Bulgaria
Inde	..	..	India
Roumanie	174	169	Romania
Russie	..	..	Russia
Ukraine	..	..	Ukraine

1. Ouvriers des services de production.

2. Inclut les heures supplémentaires.

Source : OCDE.

1. Process workers.

2. Includes any overtime.

Source : OECD.

Table 20. **INDICE DE LA PRODUCTION ANNUELLE D'ACIER BRUT PAR OUVRIER**¹
 Table 20. **INDEX OF ANNUAL CRUDE STEEL OUTPUT PER WORKER**¹

1995 = 100

1995 = 100

Pays	2000	2001	2002	Countries
Allemagne	117.2	111.6	117.8	Germany
Autriche	108.0	111.0	..	Austria
Belgique	117.6	108.7	..	Belgium
Danemark	..	..	..	Denmark
Espagne	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	Finland
France	..	..	..	France
Grèce	142.0	152.6	..	Greece
Irlande	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	Italy
Luxembourg	..	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	..	United Kingdom
Suède	..	..	..	Sweden
Norvège	..	..	..	Norway
Suisse	162.0	158.0	169.0	Switzerland
Turquie	..	..	..	Turkey
Hongrie	169.0	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	Poland
République slovaque	100.0	108.0	121.0	Slovak Republic
République tchèque	157.0	171.0	186.0	Czech Republic
Canada	111.0	111.8	..	Canada
Mexique	140.0	119.0	133.0	Mexico
États-Unis	112.6	110.2	125.3	United States
Japon	–	–	–	Japan
Australie	–	–	–	Australia
Corée	110.0	111.0	..	Korea
Brésil	166.0	155.0	..	Brazil
Bulgarie	..	..	..	Bulgaria
Inde	..	..	..	India
Roumanie	107.6	115.6	..	Romania
Russie	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	Ukraine

1. Les chiffres du tableau doivent être considérés comme donnant une indication générale des tendances ; mais ils ne permettent aucune comparaison détaillée entre les pays. Ils ont été calculés par des méthodes statistiques différentes et ils sont, en outre, influencés par les changements intervenant dans la structure de l'industrie. Le nombre des heures de travail, différent suivant les pays et variable selon les époques, ou le volume de la production pendant l'année de base, sont aussi des facteurs susceptibles de fausser les indices.

Source : OCDE.

1. The figures given in the table are valid as a general indication of trends, but do not permit any detailed comparison between countries. Not only are the statistical methods used in their preparation not the same in the various countries, but they are also greatly influenced by changes in the structure of the industry. Further distortions of the indices may be introduced by the number of hours worked which varies between periods and from country to country or by the level of output in the base year.

Source: OECD.

Tableau 21. CONSOMMATION APPARENTE INTÉRIEURE D'ACIER¹
 Table 21. APPARENT HOME CONSUMPTION OF STEEL¹

Unité : million de tonnes équivalent produit

Unit: million tonnes product equivalent

Pays	2001	2002	Part des importations en %/ Imports share in % 2002	Countries
Allemagne	35.37	33.58	52.50	Germany
Autriche	3.21	3.31	67.70	Austria
UEBL	3.38	3.65	303.60	BLEU
Danemark	1.58	1.60	126.90	Denmark
Espagne	18.95	19.03	55.00	Spain
Finlande	2.44	2.25	56.40	Finland
France	16.67	16.42	95.00	France
Grèce	3.34	3.43	196.60	Greece
Irlande	0.60	0.60	108.30	Ireland
Italie	29.59	28.78	57.90	Italy
Pays-Bas	4.60	4.42	104.80	Netherlands
Portugal	3.02	3.12	95.80	Portugal
Royaume-Uni	13.37	12.60	68.60	United Kingdom
Suède	3.73	3.33	78.70	Sweden
Total UE (15)	139.85	136.12	61.00	EU (15) total
Norvège	0.96	1.00	108.00	Norway
Suisse	1.80	1.76	110.80	Switzerland
Turquie	10.61	10.40	54.50	Turkey
Hongrie	1.82	1.98	68.70	Hungary
Pologne	6.69	6.48	48.10	Poland
République slovaque	0.83	1.17	86.30	Slovak Republic
République tchèque	4.05	4.09	73.80	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	26.76	26.88	64.96	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	166.61	163.00	71.86	Total OECD Europe
Canada	14.52	15.54	45.40	Canada
Mexique	9.44	14.23	49.30	Mexico
États-Unis	100.17	104.46	28.80	United States
Japon	70.50	68.67	4.60	Japan
Australie	5.15	4.87	34.10	Australia
Corée	37.70	42.60	30.50	Korea
Total OCDE	404.09	413.37	43.85	OECD total
Brésil	15.64	14.48	4.60	Brazil
Bulgarie	0.54	0.67	83.60	Bulgaria
Inde	21.10	21.37	8.40	India
Roumanie	2.44	2.36	56.40	Romania
Russie	23.97	27.12	8.90	Russia
Ukraine	5.82	6.58	7.60	Ukraine

1. Estimations du Secrétariat.
 Source : OCDE.

1. Secretariat estimates.
 Source: OECD.

Tableau 22. CONSOMMATION APPARENTE INTÉRIEURE DE CERTAINS PRODUITS LAMINÉS
Table 22. APPARENT HOME CONSUMPTION OF CERTAIN ROLLED PRODUCTS

Unité : '000 tonnes

Unité : '000 tonnes

Pays	a) Année 2001/ Year 2001							Countries
	Profilés lourds/ Heavy sections	Profilés légers/ Light sections	Fil machine/ Wire rod	Feuillards laminés à chaud (y compris les bandes à tubes)/ Strip hot-rolled (including tube strip)	Large plates et tôles de 3 mm ou plus laminés à chaud et à froid/ Universals and plates 3 mm and over hot and cold-rolled	Tôles de moins de 3 mm laminées à chaud et à froid et tôles revêtues/ Sheets under 3mm hot and cold-rolled including coated sheets	Fer blanc et fer noir/ Tinplate and black plate	
Allemagne	1 785	703	5 034	1 534	3 794	10 409	888	Germany
Autriche	197	623	397	300	465	1 059	27	Austria
UEBL	..	..	..	..	..	..	..	BLEU
Danemark	..	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	..	..	..	..	..	..	..	Spain
Finlande	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	988	2 159	1 653	4 016	—	5 884	565	France
Grèce	..	..	..	..	..	..	..	Greece
Irlande	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Pays Bas	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	..	..	..	..	..	..	..	United Kingdom
Suède	..	..	..	..	..	..	..	Sweden
Total UE (15)	..	..	..	..	..	..	..	EU (15) total
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Turquie	..	..	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	..	..	..	Poland
République slovaque	26	71	246	11	190	95	—	Slovak Republic
République tchèque	593	202	733	517	637	764	42	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	..	..	..	..	..	..	..	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	..	..	..	..	..	..	..	Total OECD Europe
Canada	1 503	2 115	2 443	337	824	1 387	20	Canada
Mexique	522	713	1 576	2 578	1 275	2 084	1 864	Mexico
États-Unis	6 374	1 107	5 702	602	8 796	51 506	2 452	United States
Japon	..	..	..	..	..	..	..	Japan
Australie	..	..	..	..	..	..	..	Australia
Corée	1 952	1 429	2 528	3 405	5 477	7 822	354	Korea
Brésil	222	288	1 011	—	2 158	6 886	556	Brazil
Bulgarie	—	234	124	66	145	157	3	Bulgaria
Inde	..	..	..	..	..	..	..	India
Roumanie	..	..	..	..	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 22. CONSOMMATION APPARENTE INTÉRIEURE DE CERTAINS PRODUITS LAMINÉS (suite)
Table 22. APPARENT HOME CONSUMPTION OF CERTAIN ROLLED PRODUCTS (cont.)

Unité : '000 tonnes

Unité : '000 tonnes

Pays	b) Année 2002 / Year 2002							Countries
	Profilés lourds/ Heavy sections	Profilés légers/ Light sections	Fil machine/ Wire rod	Feuillards laminés à chaud (y compris les bandes à tubes)/ Strip hot-rolled (including tube strip)	Larges plats et tôles de 3 mm ou plus laminés à chaud et à froid/ Universals and plates 3 mm and over hot and cold-rolled	Tôles de moins de 3 mm laminées à chaud et à froid et tôles revêtues/ Sheets under 3 mm hot and cold-rolled including coated sheets	Fer blanc et fer noir/ Tinplate and black plate	
Allemagne	1 647	713	4 736	1 418	3 670	10 784	797	Germany
Autriche	Austria
UEBL	BLEU
Danemark	Denmark
Espagne	Spain
Finlande	Finland
France	France
Grèce	Greece
Irlande	Ireland
Italie	Italy
Pays-Bas	Netherlands
Portugal	Portugal
Royaume-Uni	United Kingdom
Suède	Sweden
Total UE (15)	EU (15) total
Norvège	Norway
Turquie	Turkey
Hongrie	Hungary
Pologne	Poland
République slovaque	Slovak Republic
République tchèque	449	281	717	494	677	834	39	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	Total OECD Europe
Canada	Canada
Mexique	455	753	1 821	2 623	1 288	2 306	1 801	Mexico
États-Unis	5 990	1 128	6 004	140	8 749	..	2 489	United States
Japon	Japan
Australie	Australia
Corée	Korea
Brésil	Brazil
Bulgarie	Bulgaria
Inde	India
Roumanie	Romania
Russie	Russia
Ukraine	Ukraine

Source: OCDE.

Source: OECD.

Tableau 23. DÉPENSES ANNUELLES D'INVESTISSEMENT ET RÉPARTITION EN POURCENTAGE PAR SECTEUR¹
Table 23. ANNUAL INVESTMENT EXPENDITURE AND PERCENTAGE BREAKDOWN BY SECTOR¹

Répartition en pourcentage par secteur

Percentage breakdown by sector

Pays	Dépenses annuelles (en millions de USD)/ Annual investment (in USD million)		Matières premières et préparation des charges/ Raw materials and preparation of furnace burden		Fonte/ Pig Iron		Acier brut/ Crude steel		Coulée continue/ Continuous casting		Laminaires/Rolling Mills						Installations auxiliaires et divers/ Ancillary plant and miscellaneous		Countries
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	Pour produits plats/ For flat products		Autres/ Other		Total		2001	2002	
											2001	2002	2001	2002	2001	2002				2001	2002
Allemagne	1 632.4	1 442.9	1.6	0.6	2.2	4.0	7.1	5.5	9.1	7.0	38.9	30.6	9.8	19.2	48.8	49.8	31.3	32.9	Germany
Autriche	323.6	288.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Austria
Belgique	396.4	284.0	3.5	..	2.8	..	15.5	..	35.8	..	-	..	-	..	22.5	..	20.0	..	Belgium
Danemark	3.8	3.6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Denmark
Espagne	529.9	313.2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Spain
Finlande	90.3	470.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Finland
France	483.2	396.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	France
Grèce	84.4	52.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Greece
Irlande	-	-	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ireland
Italie	999.2	703.9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Italy
Luxembourg	62.9	107.2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Luxembourg
Pays-Bas	95.7	84.5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Netherlands
Portugal	5.0	4.1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Portugal
Royaume-Uni	193.0	36.2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	United Kingdom
Suède	127.9	102.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Sweden
Norvège	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Norway
Turquie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Poland
République slovaque	..	..	..	10.1	..	0.5	..	9.2	..	0.0	..	45.6	..	0.0	..	45.6	..	34.6	Slovak Republic
République tchèque	29.0	69.7	-	-	7.6	3.6	2.0	3.3	3.8	2.6	20.7	13.2	50.7	70.6	71.4	83.8	14.5	6.6	Czech Republic
Canada	208.7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Canada
Mexique	215.0	215.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Mexico
États-Unis	1 035.4	1 058.4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	United States
Japon ²	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Japan ²
Australie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Australia
République de Corée	1 431.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Republic of Korea
Brésil	1 401.0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Brazil
Bulgarie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Bulgaria
Inde	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	India
Roumanie	27.0	..	1	1	7.4	..	14.8	..	22.2	..	11.1	..	44.5	..	55.6	..	-	..	Romania
Russie	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Ukraine

1. Il faut tenir compte, dans l'évaluation des dépenses exprimées en USD, des modifications de parité qui auraient pu intervenir pendant l'année sous revue.

2. Travaux de construction au cours de l'année fiscale (avril-mars).

Source : OCDE.

1. Attention should be paid in the evaluation of expenditure expressed in US dollars to changes in the exchange rate which may have occurred during the year under review.

2. Construction work for fiscal year.

Source : OECD.

Tableau 24. DÉPENSES EFFECTIVES D'INVESTISSEMENT PAR RAPPORT À LA PRODUCTION D'ACIER BRUT
DANS LES PRINCIPAUX PAYS PRODUCTEURS DE L'OCDE
Table 24. ACTUAL INVESTMENT EXPENDITURE IN RELATION TO CRUDE STEEL PRODUCTION
IN THE MAIN STEEL PRODUCING COUNTRIES IN THE OECD

Unité : USD/Tonne				Unit: USD/Tonne
Pays	2000	2001	2002	Countries
Allemagne	26.0	36.4	32.0	Germany
Autriche	44.2	49.9	46.5	Austria
Belgique	37.5	33.3	25.0	Belgium
Danemark	8.6	5.0	9.2	Denmark
Espagne	32.9	28.9	19.0	Spain
Finlande	31.1	22.9	117.5	Finland
France	16.7	24.9	19.4	France
Grèce	63.0	65.9	28.3	Greece
Irlande	..	..	..	Ireland
Italie	39.9	37.4	27.0	Italie
Luxembourg	29.7	23.0	39.4	Luxembourg
Pays-Bas	34.0	15.9	13.8	Netherlands
Portugal	6.5	6.6	4.5	Portugal
Royaume-Uni	6.6	14.3	3.1	United Kingdom
Suède	51.6	23.2	17.7	Sweden
Total UE (15)	28.1	30.9	26.4	EU (15) total
Norvège	..	..	..	Norway
Turquie	..	..	..	Turkey
Hongrie	..	..	..	Hungary
Pologne	..	..	..	Poland
République slovaque	..	..	..	Slovak Republic
République tchèque	6.3	4.6	10.7	Czech Republic
Canada	18.4	13.7	..	Canada
Mexique	24.2	16.2	..	Mexico
États-Unis	20.8	12.2	9.8	United States
Japon	..	..	..	Japan
Australie	..	..	..	Australia
Corée	28.0	32.6	..	Korea
Brésil	44.3	52.4	..	Brazil
Bulgarie	33.3	..	..	Bulgaria
Inde	..	..	..	India
Roumanie	7.3	5.5	..	Romania
Russie	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 25. **INDICE DES PRIX (CAF) DES MINÉRAIS DE FER IMPORTÉS DANS QUELQUES PAYS**
 Table 25. **INDEX OF IMPORTED IRON ORE PRICES (CIF) FOR SELECTED COUNTRIES**

Janvier 1995 = 100

January 1995 = 100

Pays	Minerai	Jan. 2000	Jan. 2001	Jan. 2002	Avr./Apr. 2002	Juil./Jul. 2002	Oct. 2002	Jan. 2003	Ore	Countries
Allemagne	42 % Fe et plus	105.1	136.1	122.7	131.1	136.0	116.1	123.9	42% Fe and over	Germany
Belgique	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Belgium
Espagne	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Spain
France	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	France
Italie	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Italy
Luxembourg	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Luxembourg
Pays-Bas	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Netherlands
Portugal	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Portugal
Autriche	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Austria
Finlande	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Finland
Suède	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Sweden
Turquie	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Turkey
États-Unis	Non spécifié	108.0	103.0	82.0	93.0	94.0	95.0	93.0	Not specified	United States
Japon	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Japan
République de Corée	42 % Fe et plus	..	..	..	..	..	..	..	42% Fe and over	Republic of Korea
République slovaque	42 % Fe et plus	97.0	100.0	90	94.0	93.0	88.0	87.0	42% Fe and over	Slovak Republic
Roumanie	42 % Fe et plus	112.0	116.0	104.0	..	..	..	..	42% Fe and over	Romania

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 26. INDICE DES PRIX DE LA FERRAILLE
Table 26. INDEX OF SCRAP PRICES

Janvier 1995 = 100

January 1995 = 100

Pays	Jan. 2000	Jan. 2001	Jan. 2002	Avr./Apr. 2002	Juil./Jul. 2002	Oct. 2002	Jan. 2003	Countries
Allemagne	86.8	98.0	87.6	..	..	..	..	Germany
Autriche	Austria
Belgique	Belgium
Espagne	Spain
Finlande	Finland
France	85.3	88.1	84.3	..	..	..	..	France
Grèce	Greece
Irlande	Ireland
Italie	Italy
Luxembourg	Luxembourg
Pays-Bas	Netherlands
Portugal	Portugal
Suède	Sweden
Royaume-Uni	United Kingdom
Norvège	Norway
Suisse	88.0	103.0	93.0	105.0	109.0	109.0	125.0	Switzerland
Turquie	Turkey
Hongrie	Hungary
Pologne	Poland
République slovaque	..	100.0	127.0	134.0	148.0	138.0	159.0	Slovak Republic
République tchèque	Czech Republic
Canada	Canada
Mexique	Mexico
États-Unis	88.0	71.0	71.0	88.0	104.0	93.0	88.0	United States
Japon	Japan
Australie	Australia
Corée	Korea
Brésil	Brazil
Roumanie	Romania
Russie	Russia
Ukraine	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 27. **PRIX DE BASE INTÉRIEURS DE CERTAINS PRODUITS SIDÉRURGIQUES**

Prix f.c.b. en USD et/ou en monnaie nationale à la tonne métrique, taxes non comprises

Table 27. **BASIC DOMESTIC PRICES FOR CERTAIN IRON AND STEEL PRODUCTS**

F.o.b. prices in USD and/or national currency per metric ton, excluding taxes

Date	Laminés marchands/ Merchant bars		Poutrelles/ Joists		Feuillards et bandes/ Hoop and strip		Fil machine/ Wire rod		Tôles fortes/ Heavy plates		Tôles fines à froid/ Cold-rolled sheets		Date
	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	
Allemagne/Germany													
<i>Taux de change fixe de l'euro à compter du 1/1/99/Euro fixed exchange rate as from 1/1/99/ = DEM 1.95583²</i>													
01.01.2000	171	169	248	246	316	314	244	242	301	299	429	425	01.01.2000
01.01.2001	176	187	242	256	325	344	239	253	373	395	476	504	01.01.2001
01.01.2002	152	177	229	266	231	269	208	242	311	361	325	378	01.01.2002
01.04.2002	198	174	303	266	340	298	283	248	397	348	467	409	01.04.2002
01.07.2002	180	178	274	271	321	318	268	265	355	351	435	430	01.07.2002
01.10.2002	180	178	275	271	337	333	275	272	360	355	440	434	01.10.2002
01.01.2003	177	186	264	276	334	349	268	280	346	362	449	470	01.01.2003
France													
<i>Taux de change fixe de l'euro à compter du 1/1/99/Euro fixed exchange rate as from 1/1/99 = FRF 6.55957²</i>													
01.01.2000	339.10	335.4	222.40	220.0	407.4	403.0	446.9	442.1	407.4	403.0	505.5	500.0	01.01.2000
01.01.2001	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.2001
01.01.2002	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.2002
01.04.2002	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.04.2002
01.07.2002	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.07.2002
01.10.2002	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.10.2002
01.01.2003	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.2003
Autriche/Austria¹													
<i>Taux de change fixe de l'euro à compter du 1/1/99/Euro fixed exchange rate as from 1/1/99/ = ATS 13.7603²</i>													
01.01.2000	..	..	..	..	380	378	..	..	..	..	502	500	01.01.2000
01.01.2001	..	..	..	..	357	378	..	..	..	..	473	500	01.01.2001
01.01.2002	..	..	..	..	427	380	..	..	..	..	562	500	01.01.2002
01.04.2002	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.04.2002
01.07.2002	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.07.2002
01.10.2002	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.10.2002
01.01.2003	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	01.01.2003

1. Tôles fines de 1 mm d'épaisseur.

2. Les taux de change fixe de l'euro au 1/1/99 pour le calcul des données à partir de janvier 99 sont :
ATS 13.7603, BEF 40.3399, FIM 5.94573, FRF 6.55957, DEM 1.95583, IEP 0.787564, ITL 1936.27,
LUF 40.3399, NLG 2.20371, PTE 200.482, ESP 166.386. A compter de janvier 2001, le taux fixe pour
la Grèce est : GRD 340.75.

Source: OCDE.

1. Sheets of 1mm thickness.

2. The euro fixed exchanges at 1/1/99 for calculating data as from 1/1/99 are: ATS 13.7603,
BEF 40.3399, FIM 5.94573, FRF 6.55957, DEM 1.95583, IEP 0.787564, ITL 1936.27, LUF 40.3399,
NLG 2.20371, PTE 200.482, ESP 166.386. From January 2001, the fixed rate for Greece is also used:
GRD 340.75.

Source: OECD.

Tableau 27. **PRIX DE BASE INTÉRIEURS DE CERTAINS PRODUITS SIDÉRURGIQUES** (suite)

Prix f.c.b. en USD et/ou en monnaie nationale à la tonne métrique, taxes non comprises

Table 27. **BASIC DOMESTIC PRICES FOR CERTAIN IRON AND STEEL PRODUCTS** (cont.)

F.o.b. prices in USD and/or national currency per metric ton, excluding taxes

Date	Laminés marchands/ Merchant bars		Poutrelles/ Joists		Feuillards et bandes/ Hoop and strip		Fil machine/ Wire rod		Tôles fortes/ Heavy plates		Tôles fines à froid/ Cold-rolled sheets		Date
	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	
Suède/Sweden													
01.01.2000	295	2 500	..	..	..	..	..	..	404	3 425	472	4 000	01.01.2000
01.01.2001	01.01.2001
01.01.2002	01.01.2002
01.04.2002	01.04.2002
01.07.2002	01.07.2002
01.10.2002	01.10.2002
01.01.2003	01.01.2003
Turquie/Turkey													
01.01.2000	207	111 449	223	119 751	555	298 035	220	118 140	342	183 654	414	222 338	01.01.2000
01.01.2001	01.01.2001
01.01.2002	01.01.2002
01.04.2002	01.04.2002
01.07.2002	01.07.2002
01.10.2002	01.10.2002
01.01.2003	01.01.2003
Grèce/Greece Taux de change fixe de l'euro à compter du 1/1/01/Euro fixed exchange rate as from 1/1/01/ = GRD 340.75 ¹													
01.01.2000	676	647.8	263	252.4	374	358.0	475	455.0	01.01.2000
01.01.2001	01.01.2001
01.01.2002	01.01.2002
01.04.2002	01.04.2002
01.07.2002	01.07.2002
01.10.2002	01.10.2002
01.01.2003	01.01.2003

1. Les taux de change fixe de l'euro au 1/1/99 pour le calcul des données à partir de janvier 99 sont : ATS 13.7603, BEF 40.3399, FIM 5.94573, FRF 6.55957, DEM 1.95583, IEP 0.787564, ITL 1936.27, LUF 40.3399, NLG 2.20371, PTE 200.482, ESP 166.386. A compter de janvier 2001, le taux fixe pour la Grèce est : GRD 340.75.

Source: OCDE.

1. The euro fixed exchanges at 1/1/99 for calculating data as from 1/1/99 are: ATS 13.7603, BEF 40.3399, FIM 5.94573, FRF 6.55957, DEM 1.95583, IEP 0.787564, ITL 1936.27, LUF 40.3399, NLG 2.20371, PTE 200.482, ESP 166.386. From January 2001, the fixed rate for Greece is also used: GRD 340.75.

Source: OECD.

Tableau 27. **PRIX DE BASE INTÉRIEURS DE CERTAINS PRODUITS SIDÉRURGIQUES** (suite)

Prix f.c.b. en USD et/ou en monnaie nationale à la tonne métrique, taxes non comprises

Table 27. **BASIC DOMESTIC PRICES FOR CERTAIN IRON AND STEEL PRODUCTS** (cont.)

F.o.b. prices in USD and/or national currency per metric ton, excluding taxes

Date	Laminés marchands/ Merchant bars		Poutrelles/ Joists		Feuillards et bandes/ Hoop and strip		Fil machine/ Wire rod		Tôles fortes/ Heavy plates		Tôles fines à froid/ Cold-rolled sheets		Date
	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	USD	Monn. nat./ Nat. curr.	
Corée/Korea ¹													
01.01.2000	273	310 000	..	..	361	410 000	405	460 000	436	495 000	414	470 081	01.01.2000
01.01.2001	01.01.2001
01.01.2002	01.01.2002
01.04.2002	01.04.2002
01.07.2002	01.07.2002
01.10.2002	01.10.2002
01.01.2003	01.01.2003
États-Unis/United States													
01.01.2000	01.01.2000
01.01.2001	330	..	..	..	320	..	474	..	375	..	01.01.2001
01.01.2002	408	..	..	..	325	..	457	..	342	..	01.01.2002
01.04.2002	01.04.2002
01.07.2002	01.07.2002
01.10.2002	01.10.2002
01.01.2003	01.01.2003
République slovaque/Slovak Republic													
01.01.2000	160	6 686 .	..	..	238	9 924	..	..	267	11 133	328	13 660	01.01.2000
01.01.2001	01.01.2001
01.01.2002	01.01.2002
01.04.2002	01.04.2002
01.07.2002	01.07.2002
01.10.2002	01.10.2002
01.01.2003	01.01.2003

1. Les prix intérieurs sont les prix de gros de la zone de Séoul.

Source : *Le Korea Metal Journal*.

1. Domestic prices are the wholesale prices in Seoul area.

Source : *The Korea Metal Journal*.

Graphique 1. ÉVOLUTION DANS LES PAYS EUROPÉENS DES DÉPENSES EFFECTIVES D'INVESTISSEMENT, DE LA CAPACITÉ ET DE LA PRODUCTION D'ACIER BRUT
 Figure 1. TRENDS IN ACTUAL INVESTMENT EXPENDITURE, CRUDE STEEL CAPACITY AND PRODUCTION IN THE EUROPEAN COUNTRIES

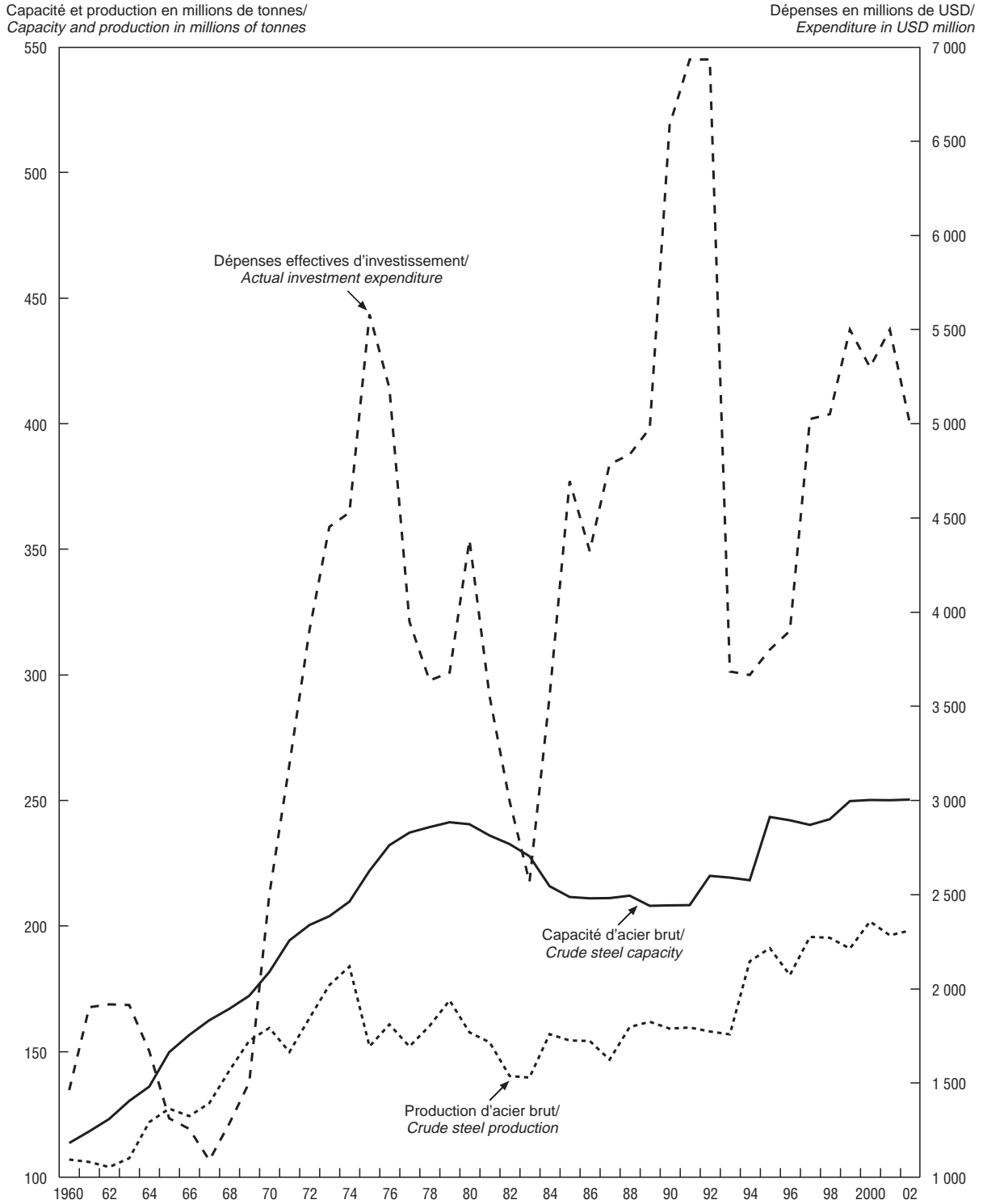


Tableau 28. PRIX À L'EXPORTATION DE CERTAINS PRODUITS SIDÉRURGIQUES¹Table 28. CONTINENTAL PRODUCERS EXPORT PRICES FOR CERTAIN IRON AND STEEL PRODUCTS¹

USD par tonne f.o.b.

USD per tonne f.o.b.

Date ²	Ronds à béton/ Reinforcing rounds	Acier marchand/ Merchant bars	Fil machine/ Wire rods	Tôles fortes/ Heavy plates	Coils à froid/ Cold-rolled coil	Date ²
06.01.1995	\$280-\$290	\$290-\$320	\$310-\$340	\$420-\$450	\$500-\$550	06.01.1995
05.01.1996	\$255-\$270	\$300-\$310	\$310	\$470-\$520	\$380	05.01.1996
03.01.1997	\$270-\$275	\$300-\$315	\$275-\$285	\$400-\$410	\$380-\$390	03.01.1997
08.01.1998	\$265-\$280	\$290-\$330	\$325-\$330	\$495-\$525	\$420-\$445	08.01.1998
07.01.1999	\$195-\$210nom	\$240-\$260nom	\$210-\$235nom	\$390-\$410nom	\$300-\$320nom	07.01.1999
01.04.1999	\$210-\$230nom	\$230-\$260nom	\$205-\$225nom	\$330-\$350nom	\$300-\$320nom	01.04.1999
01.07.1999	\$210-\$230nom	\$230-\$260nom	\$210-\$225nom	\$330-\$350nom	\$320-\$335nom	01.07.1999
04.10.1999	\$210-\$230nom	\$230-\$260	\$210-\$225nom	\$330-\$350nom	\$320-\$335nom	04.10.1999
06.01.2000	\$210-\$230nom	\$230-\$260	\$225-\$235	\$330-\$350nom	\$360-\$390nom	06.01.2000
03.04.2000	\$220-\$240nom	\$260-\$285	\$225-\$245	\$350-\$370nom	\$410-\$420nom	03.04.2000
06.07.2000	\$220-\$240nom	\$260-\$280	\$225-\$245	\$350-\$370nom	\$410-\$420nom	06.07.2000
02.10.2000	\$220-\$240nom	\$210-\$240	\$225-\$245	\$360-\$390	\$370-\$380	02.10.2000
04.01.2001	\$220-\$240nom	\$210-\$240	\$200-\$225	\$350-\$385	\$300-\$320	04.01.2001
03.04.2001	\$220-\$240	\$210-\$250	\$195-\$205	\$350-\$385	\$300-\$320	03.04.2001
06.07.2001	\$220-\$240	\$215-\$260	\$195-\$205	\$350-\$385	\$290-\$320	06.07.2001
02.10.2001	\$200-\$230	\$215-\$250	\$195-\$205	\$350-\$385	\$300-\$325	02.10.2001
04.01.2002	\$185-\$210	\$210-\$245	\$190-\$200	\$320-\$350	\$250-\$280	04.01.2002
03.04.2002	\$190-\$220	\$215-\$250	\$200-\$210	\$320-\$350	\$255-\$285	03.04.2002
06.07.2002	\$200-\$230	\$215-\$250	\$215-\$225	\$320-\$350	\$300-\$330	06.07.2002
02.10.2002	\$250-\$310	\$260-\$300	\$215-\$225	\$320-\$350	\$330-\$360	02.10.2002
04.01.2003	\$250-\$310	\$270-\$300	\$220-\$230	\$320-\$350	\$365-\$395	04.01.2003

1. Source : « Metal Bulletin ». Le « Metal Bulletin » publie régulièrement ses estimations des prix pratiqués par les aciéries du continent ; ces estimations sont fondées sur les cours du marché ; de plus, elles se réfèrent souvent à des spécifications particulières d'importance secondaire. Elles n'en concernent pas moins des transactions effectivement réalisées et peuvent être considérées comme suffisamment représentatives ; la comparaison de ces chiffres pendant une certaine période donne donc une indication valable de la tendance du marché.

2. Date de publication par le « Metal Bulletin ».

Source : OCDE.

1. Source: "Metal Bulletin". The "Metal Bulletin" publishes regularly its estimates of continental steel mills' current quotations; they are based on market information; moreover, they often relate to special specifications of a marginal character. However, they do refer to transactions actually carried out and can be considered sufficiently representative; the comparison between them over a certain period does, therefore, give a valid indication of the market trend.

2. Date of publication by the "Metal Bulletin".

Source: OECD.

Graphique 2. PRIX À L'EXPORTATION DE CERTAINS PRODUITS SIDÉRURGIQUES, PRODUCTEURS CONTINENTAUX

Figure 2. CONTINENTAL PRODUCERS' EXPORT PRICES FOR CERTAIN IRON AND STEEL PRODUCTS

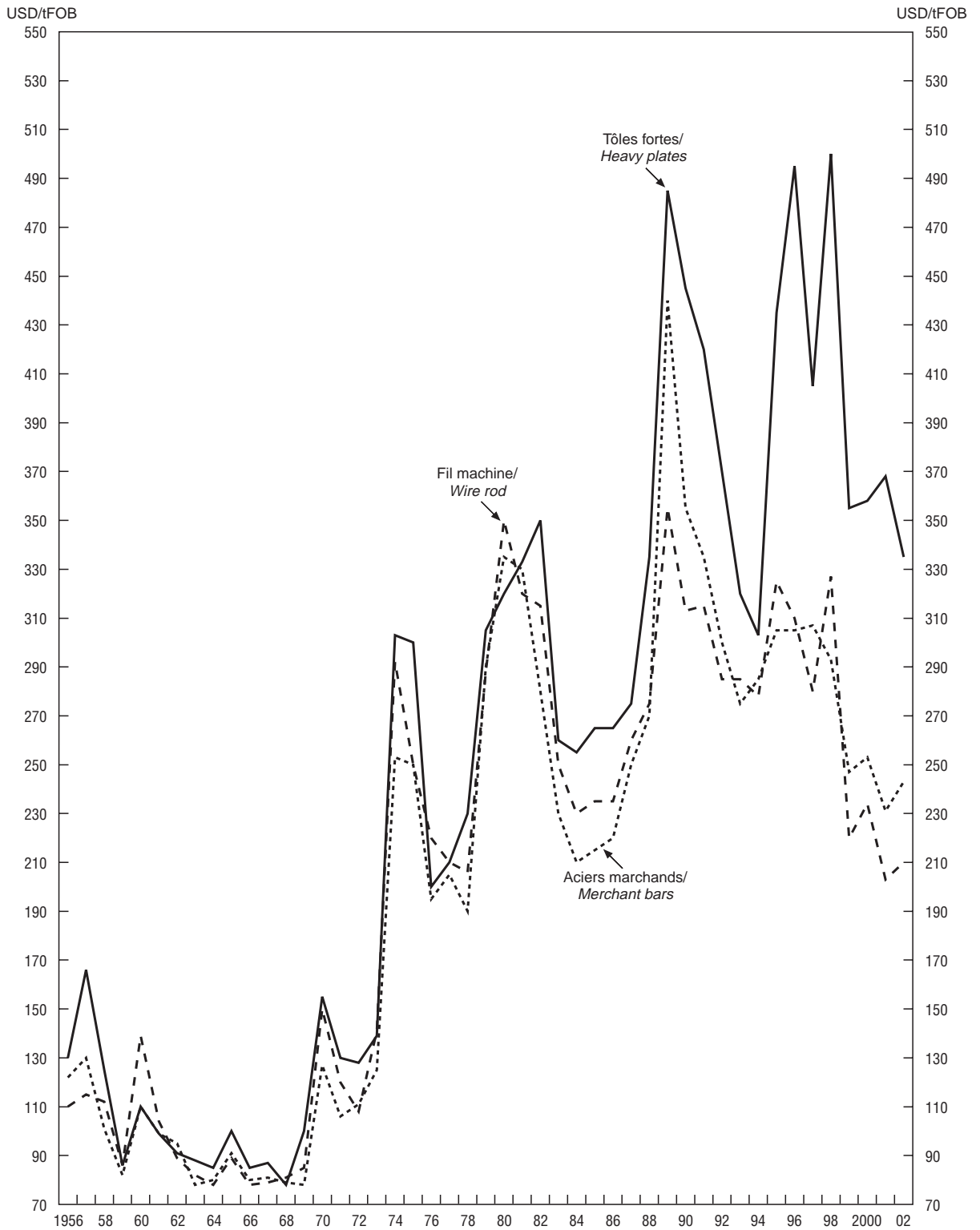


Tableau 29. CAPACITÉ EFFECTIVE DE PRODUCTION DE FONTE EN 2001, 2002 ET 2003
 Table 29. EFFECTIVE CAPACITY FOR THE PRODUCTION OF PIG-IRON IN 2001, 2002 AND 2003

Unité : '000 tonnes

Unit: '000 tonnes

Pays	2001	2002	2003	Countries
Allemagne	32 900	31 900	31 600	Germany
Autriche	4 600	4 656	4 656	Austria
Belgique	10 000	10 400	10 500	Belgium
Danemark	–	–	–	Denmark
Espagne	4 300	4 300	4 300	Spain
Finlande	3 100	3 100	3 100	Finland
France	15 300	15 400	15 400	France
Grèce	800	800	800	Greece
Irlande	–	–	–	Ireland
Italie	15 200	15 200	15 200	Italy
Luxembourg	–	–	–	Luxembourg
Pays-Bas	6 000	6 000	6 000	Netherlands
Portugal	–	–	–	Portugal
Royaume-Uni	12 700	10 000	11 300	United Kingdom
Suède	3 700	3 800	3 900	Sweden
Total UE (15)	108 600	105 556	106 756	EU (15) total
Norvège	100	100	100	Norway
Suisse	–	–	–	Switzerland
Turquie	..	..	..	Turkey
Hongrie	1 300	1 330	..	Hungary
Pologne	..	..	..	Poland
République slovaque	3 450	3 450	3 450	Slovak Republic
République tchèque	5 100	5 100	5 100	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	9 950	9 980	8 650	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	118 550	115 536	115 406	Total OECD Europe
Canada	9 000	9 000	9 000	Canada
Mexique	9 136	10 052	10 253	Mexico
États-Unis	..	..	..	United States
Japon	94 630	94 130	..	Japan
Australie	..	6 150	..	Australia
Corée	26 180	26 180	..	Korea
Total OCDE	257 496	261 048	..	OECD total
Brésil	30 164	32 117	..	Brazil
Bulgarie	..	..	..	Bulgaria
Inde	..	..	..	India
Roumanie	..	..	..	Romania
Russie	..	..	..	Russia
Ukraine	..	..	..	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Tableau 30. CAPACITÉ EFFECTIVE DE PRODUCTION D'ACIER BRUT EN 2001, 2002 ET 2003
 Table 30. EFFECTIVE CAPACITY FOR THE PRODUCTION OF CRUDE STEEL IN 2001, 2002 AND 2003

Unité : '000 tonnes

Unit : '000 tonnes

Pays	2001	2002	2003	Countries
Allemagne	52 100	51 500	51 400	Germany
Autriche	6 100	6 100	6 300	Austria
Belgique	15 100	15 900	16 700	Belgium
Danemark	900	400	0	Denmark
Espagne	19 700	19 800	19 800	Spain
Finlande	4 300	4 400	4 600	Finland
France	23 500	23 700	24 000	France
Grèce	4 100	4 400	4 400	Greece
Irlande	500	0	0	Ireland
Italie	36 500	36 800	37 000	Italy
Luxembourg	4 500	4 500	4 500	Luxembourg
Pays-Bas	6 600	6 200	6 300	Netherlands
Portugal	1 400	900	..	Portugal
Royaume-Uni	18 900	17 000	17 000	United Kingdom
Suède	5 300	5 400	5 600	Sweden
Total UE (15)	199 500	197 000	197 600	EU (15) total
Norvège	750	750	750	Norway
Suisse	1 050	1 050	1 050	Switzerland
Turquie	20 800	22 000	23 000	Turkey
Hongrie	2 400	2 400	2 400	Hungary
Pologne	12 630	12 330	12 290	Poland
République slovaque	4 800	4 800	5 000	Slovak Republic
République tchèque	8 220	8 220	8 100	Czech Republic
Total autres OCDE Europe	50 650	51 550	52 590	Total other OECD Europe
Total OCDE Europe	250 150	248 550	250 190	Total OECD Europe
Canada	16 500	17 000	17 000	Canada
Mexique	18 900	18 900	18 900	Mexico
États-Unis	113 800	103 000	110 300	United States
Japon	145 800	121 400	121 400	Japan
Australie	7 600	7 600	7 600	Australia
Corée	49 900	49 300	49 480	Korea
Total OCDE	602 650	565 750	574 870	OECD total
Brésil	33 100	33 400	33 800	Brazil
Bulgarie	2 950	2 950	2 950	Bulgaria
Inde	34 100	34 200	..	India
Roumanie	8 100	8 600	8 600	Romania
Russie	70 000	70 000	70 000	Russia
Ukraine	40 900	40 900	40 900	Ukraine

Source : OCDE.

Source: OECD.

Annexe I – Appendix I

**PRODUITS COMPRIS DANS LA DÉFINITION DE L'INDUSTRIE SIDÉRURGIQUE UTILISÉE DANS LE RAPPORT
DEFINITION OF THE IRON AND STEEL INDUSTRY USED IN THIS REPORT**

Position Système Harmonisé 1996/ 1996 Harmonised System	Désignation des produits sidérurgiques	Iron and steel products description
	Matières premières pour la production de la fonte et de l'acier¹	Raw materials for the production of iron and steel¹
26.01.11,12	Minerai de fer (sauf pyrites)	iron ore (except pyrites)
72.04	Ferraille	Ferrous scrap
26.02.00	Minerai de manganèse	Manganese ore
	Fonte et ferro-alliages	Pig-iron and ferro-alloys
72.01	Fonte et Spiegels	Pig-iron and Speigeleisen
72.02.11	Ferro-manganèse carburé	Carburised ferro-manganese
72.03	Fer et acier spongieux	Sponge iron and steel
	Produits bruts et produits demi-finis en fer, en acier ordinaire ou en acier spécial (y compris les produits de réemploi ou relaminage)	Raw and semi-finished products of iron, ordinary or specialty steel, including re-usable and re-rollers' material
72.06	Acier liquide coulé ou non en lingots, et autres formes primaires	Liquid steel, poured or not poured in ingots, and other primary forms
72.07	Demi-produits finis en fer ou en aciers non-alliés	Semi-finished products of iron or non-ally steel: blooms, billets, slabs and sheet bars
72.18	Lingots, autres formes primaires et demi-produits finis en aciers inoxydables	Stainless steel in ingot or other primary forms; semi-finished products of stainless steel
72.24	Autres aciers alliés en lingots et formes primaires; demi-produits finis en autres aciers alliés	Other alloy steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of other alloy steel
72.08.10, 25, 26, 27 72.08.36, 38, 39	Produits laminés plats à chaud, en fer ou en aciers non alliés, non plaqués ni revêtus, largeur 600 mm ou plus	Wide hot-rolled coils of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, not clad, plated or coated
72.19.11, 12, 13, 14	Produits laminés plats, à chaud, en aciers inoxydables, largeur 600 mm ou plus	Wide hot-rolled coils of stainless steel, of a width of 600 mm or more
	Produits finis à chaud en fer, ou en acier non allié	Hot finished products of iron or non-alloy steel
73.02	Rails, traverses, éclisses et selles d'assise	Rails, sleepers, fishplates and sole-plates
72.16.31, 33, 40, 50 72.16.61, 99, 73.01	Profilés de 80 mm et plus et palplanches	Sections of 80 mm or more, and sheet piling
72.16.10, 21, 22	Profilés de moins de 80 mm	Sections of less than 80 mm
72.13	Fil machine	Wire-rod
72.14, 15	Barres et ronds	Bars and rods
72.11.13, 14, 19	Feuillards laminés à chaud	Hot-rolled hoop and strip
72.08.51, 52, 53 72.09.15, 25	Larges plats et tôles fortes de 3 mm et plus, laminés à chaud et à froid	Plates and universals of thickness of 3 mm or more hot-rolled and cold-rolled
72.08.40, 54, 90 72.09.16, 17, 18, 26, 27, 28, 90 72.11.23, 29, 90	Tôles laminées à chaud et à froid de moins de 3 mm y compris les tôles revêtues	Sheets of a thickness of less than 3 mm hot-rolled and cold-rolled including plated or coated
72.12.10	Fer blanc et fer noir	Tinplate, blackplate
	Produits finis en aiers inoxydables ou alliés	Finished products of stainless or alloy steel
72.21, 72.27	Fil machine	Wire rod
72.22, 72.28	Barres, cornières et profilés	Bars, rods and sections
72.20, 72.26	Feuillards et bandes de largeur inférieure à 600 mm	Hoop and strip
72.19.21, 22, 23, 31, 32	Tôles fortes et larges plats de 3 mm ou plus	Plates of a thickness of 3 mm or more
72.19.24, 33, 34, 35	Tôles de moins de 3 mm	Sheet of a thickness or less than 3 mm
72.19, 90	Autres produits laminés plats	Other flat rolled products
72.23, 72.29	Autres	Other

1. A l'exclusion d'autres matières premières non spécifiées par ailleurs pour la production de fonte d'acier et en particulier des réfractaires.

Source : OCDE.

1. Excluding other raw materials not specified elsewhere for pig-iron and steelmaking, particularly heat-resisting steels.

Source : OECD.

Annexe II – Appendix II

DÉFINITION UTILISÉE POUR LES ACIERS ALLIÉS
DEFINITION USED FOR ALLOY STEELS

Ces aciers sont définis dans les notes 1(e), 1(f), au chapitre 72 de la nomenclature en Système Harmonisé du Conseil de coopération douanière, volume 3 (1996) ; seuls entrent en ligne de compte les produits énumérés à l'annexe I.

Definition des aciers rapides et des aciers inoxydables ou réfractaires

Les *aciers à coupe rapide* sont les aciers alliés contenant, avec ou sans autres éléments d'alliage, au moins deux des trois éléments suivants : molybdène, tungstène, et vanadium avec une teneur totale en poids égale ou supérieure à 7 pour cent, contenant 0.6 pour cent de carbone et de 3 à 6 pour cent de chrome.

Les *aciers inoxydables ou réfractaires* sont les aciers alliés dont la teneur en carbone est égale ou inférieure à 1.2 pour cent avec une teneur en chrome égale ou supérieure à 10.5 pour cent, avec ou sans autres éléments d'alliage.

These steels are defined in Notes 1(e), 1(f), to Chapter 72 of the Harmonised System nomenclature of the Customs co-operation Council, Volume 3 (1996); only the products listed in Appendix I should be taken into account.

Definition of high-speed steels and stainless or heat-resisting steels

High-speed steels are alloy steels containing, either with or without other alloying elements, at least two of the following three elements: molybdenum, tungsten and vanadium, with a total content of these elements considered together of not less than 7 per cent by weight and containing more than 0.6 per cent carbon and 3 to 6 per cent chromium.

Stainless or heat-resisting steels are steels with a carbon content below 1.2 per cent and a chromium content of not less than 10.5 per cent with or without other alloying elements.

OECD PUBLICATIONS, 2, rue André-Pascal, 75775 PARIS CEDEX 16
PRINTED IN FRANCE
(58 2004 01 3 P) ISBN 92-64-10558-1 – No. 53482 2004